通商書局

新到各貨

各式大小皇曆價各不同

各式新年片價各不同

上等大小毛筆價各不同

王[illegible]包白銅 算盤二角 每五占

王[illegible]明角柱 柱

王[illegible]洲石硯 大十元 小六元

中[illegible]影集午[illegible] 一元五角

中國電影雜誌 二角

[illegible]江星期畫報 二角

[illegible]東 特刊 五角

[illegible]友 十九期 二角

新文化 一卷六期 二角五占

中[illegible]教[illegible]全[illegible]八角四占

山[illegible]

[illegible]時[illegible] 二角

[illegible]料入角入占

王[illegible]一元四角

名家[illegible]元第二占

[illegible]三元三角六占

[illegible]九角八占

四[illegible]一元一角

[illegible]影[illegible]

影相[illegible]料相紙承

[illegible]林相片[illegible]

影片發行

[illegible]坡吉寧街

通商書局啓

電話四七二五號

第一萬三千五百四十四號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

CHINESE DAILY NEWSPAPER.

The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

FRIDAY 23rd DECEMBER 1927

Printed and Published by Lee Wan Sin & Chang Bih Fong.

Established 1880.

●本報特別啓事

一◎成立年限 ◎本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十七年

二◎宗旨 ◎本報宗旨注重實業教育

三◎總理 ◎陳仁[illegible]

四◎編輯 ◎李煥燊 張辟方

五◎編輯發行所 ◎新嘉坡哥劳實得力十一號及十三號

六◎得律風 ◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspapers Please ring up to the Managing Director Mr. Tan Jin Gam. Telephone No 1164.

●本報報費列左

一◎零售每份一角

二◎[illegible]每月二元

三◎三個月六元

四◎[illegible]大[illegible]月十二元

五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠[illegible]另計[illegible]

◎[illegible]本坡外埠[illegible]

及[illegible]

入[illegible]定[illegible]

◎[illegible]

[illegible]此[illegible]

◎◎注意◎◎

凡關於告白之錯誤派報之疏漏等語請用電話一六四號通告本報經理部議商[illegible]

本公司不惜重資特由歐洲聘到最新式製餅機器並聘請專門名師精製各種餅乾對於原料之選擇因其影響之力均精益求精故出品之餅乾不但品質清潔滋養豐富且甜淡適宜香脆可口至於定價亦格外低廉貪惠顧者無論大小批發或零沽均表歡迎惟購買者請認明商標為記庶不致誤

▲茲將各色餅乾價目列左

[illegible]每担價卅三元

[illegible]每担價卅一元

人物餅每担價二十元

[illegible]每担價十八元

[illegible]每担價十七元

[illegible]每担價十六元

[illegible]每担價十六元

[illegible]每担價十六元

[illegible]每担價十五元

[illegible]每担價十五元

[illegible]每担價十五元

甜士文每担價十五元

[illegible]花[illegible]每担價十五元

家[illegible]每担價十四元

[illegible]每担價十[illegible]元

總代理新嘉坡[illegible]順[illegible]

新嘉坡福安公司餅乾廠[illegible]

中華商店五週一紀念 上海書局一週

大減價 大贈券

自陰曆十二月初一日起至廿日止

鼓吹中國貨 介紹新知識 真正犧牲 空前盛舉

一：各種國貨一律照原價八折（批發不在此例）

二：眼鏡部洗染部一律照價七折批發不在此例

一：書籍文具買滿銀五角贈券一角滿一元贈券二角

一：學校或同業現款批辦照批價每元概贈一角

一：滬設國貨圖書特別廉價部不顧血本取價尤格外低廉

▲緊要～緊要

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶吐精代乳料一罐回家用代母乳勿請醫生全世界實驗之號

Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

觀均用之請即加入有[illegible][illegible]之[illegible][illegible]之列即[illegible]一罐試之[illegible][illegible]均有出售

本公司設星洲檳城吉隆坡怡保

發行者冷實打英瑞煉乳公司

寰球華名

是書編譯寰球商埠大邑城鄉市鎮交通口岸爲與臺灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地名中英對照閱者一目了然以查稽譯甚爲利便爲商界必備之品也

▲每册定價一元五角

▲石叻分售處

大坡 會豐商店

小坡 永吉安號

牛車水永成書莊 吉寧街商務書局

會豐商店

廣衛生號

群聚鑫

中華公司

大世界公司

總發行 石叻大馬路八十七號

◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎◎萬寧油與其他假藥不同之點

(一)地球標萬寧油：藥料皆真：製法精細：非市面上之假藥可比！

(二)地球標萬寧油：功効極偉：百試百驗：非若劣油之僅有清凉感覺者可比！

(三)地球標萬寧油：可取之與其他劣油比較之而治同一疾病：視何者爲靈：吹牛不算功夫：騙人不算功夫．要在貨與貨比：其優劣可以立判！

(四)地球標萬寧油之發明：使歎人騙飯不思改良之假藥：聞名喪膽：此猶 諸君證明我地球標萬寧油：不致再受騙矣：

(五)地球標萬寧油：是救人疾病之無聊者：我們並非吹牛：諸君用後方知．與不知趣之吹牛大王絕對不同！

○中國上海永和實業社嫦娥牌牙粉

風行已久：極爲各界贊許：因嫦娥牌牙粉：質料純．化學研究製成．用以擦牙：

能使 齒牙潔白

能去 齒牙垢穢

能免 齒牙腐朽

裝式多種 精緻美觀

批發零沽 一律歡迎

南洋總經理處

安祿 嫦娥毛巾旅行皮箱 發行所

石叻大馬路六十七號

民國十六年十一月廿一日

●養正學校招生

本校中學小學半夜義學及女子部均招新生定期一月八日上午九時半舉行第一次入學試驗有志來學者先期到校掛號聽候試驗可也 [illegible]十九

再本校冬令館定期一月九日上午八時開課

民國十六年十二月二十日 大門樓養正學校謹啓

○屋地出售

啓者茲有死牙蘭屋地附近華僑中學與武吉馳馬律相對價格每段闊二十尺長壹百尺四百元欲購者請至萊佛大樓與陳貴瑞接洽此佈

中華民國十六年十一月卅日

◎沈家鏡面散

專治面部不美諸症如雀斑．痱粒．黃累．晦色．油光．汗斑．皮膚過粗等均皆靈驗異常百發百中在暹行銷已有二十五年之久現由本公司經售批發另沽均極歡迎．

定價 雙料每瓶五角 單料二角五占

新嘉坡小坡大馬路四百旁拾號上海皮箱公司啓

△注意本報封面之上海書局廣告

評論

●雲南起義紀念日將至矣

（一新）

光陰似箭：日月如梭：轉瞬之間：而雲南起義紀念日：又將至矣：然觀歷年以來：我同僑對於是日之慶祝：似覺異常冷淡：多有不知是日爲何日者：殊不知是日乃爲吾國志士之頁：奮軒雄之魄之日也：使無是日：則吾國復爲帝國：吾民再爲奴隸矣：是日也：實與武昌起義：同其重要：武昌起義：乃係創造共和之日：雲南起義：則爲再造共和之日：創造共和固難：再造共和亦不易也：蔡松坡先生備歷險阻艱難：始得由北京以至雲南：與唐繼堯李烈鈞等：宣布獨立．幸卒能推翻洪憲：恢復共和：吾人追念此種偉績豐功：自當永矢弗諼 固不可不懸旗休業以紀念之也：欲知我同僑今年對於是日紀念之情況若何：請于二十五日觀之：

本報專電

△津浦路北伐軍形勢優勝

△張發奎陳公博辭去各職

△李福林現主持粵省軍政

▲滿洲韓人之排華舉動

▲上海共黨又拘獲數十

▲北伐佳音

△本報本日上海專電

●北伐軍形勢優勝

臨城以北．戰事甚烈．北伐軍形勢優勝．

△本報本日上海專電

●津浦路北伐計畫

關於津浦路北伐軍略．何應欽與馮玉祥經已商量決定．由革軍担任先鋒隊．

△本報本日上海電專

●何應欽返寧報告

何應欽返南京報告津浦路前敵軍情．

▲粵局近訊

△本報本日上海專電

●張發奎辭去各職

張發奎辭去廣東軍事委員會主席職．

△本報本日上海專電

●陳公博亦辭各職

陳公博態度消極．亦辭去各職．

△本報本日上海電專

●李福林主持粵政

李福林現主持廣州軍事政治．

▲滿洲要訊

△本報本日上海專電

●滿洲韓人之排華

中國當局干涉滿洲之朝鮮農民政策．引起排華舉動．

△本報本日上海專電

●韓人欲入中國籍

現有朝鮮人三十萬名．求入華籍．日本公使．對此提出抗議．

▲上海要訊

△本報本日上海專電

●上海又拘獲共黨

上海又拘獲共產黨徒十餘人．現暫押候審．

△本報本日上海專電

●長江共黨仍活動

長江一帶共黨徒結納當地匪徒．從事騷擾地方．

▲西電消息

●廣州俄領館搜出文件

○廿二日上海路透專電：關於芝查連氏本月十七日之牒文．第二節：否認蘇俄與廣州共產暴動有關：現已在廣州蘇俄領事署舍館內：搜獲皮字第一二八五七－十號文件一紙：由第七次國際共產黨執行委員會委員會判：內詳依照共產革命法則：及命令秩序表：實行在中國指揮農民起事：徵收國民軍及其他隊伍械：而交與下級人民及農民：以造成一平民軍隊云：

●漢口釋放俄人

●廿二日漢口路透電：此間最近搜捕中國共產黨徒：處以極刑：但所有俄人：被軍事當局扣留者：現皆省釋：惟有一人及蘇俄商務代表：或將驅解出境云：

●蘇俄華南利益德國允爲料理

○二十一日倫敦路透專電：柏林消息：德國政府：已允蘇俄政府之請求：代爲料理蘇俄在華南之利益：現已飭令各領事施行：午日報消息．謂德國准蘇俄之請求：乃國際上通融辦法：幷非代理其外交事務：因德國仍未承認中國南方政府：故有雖能之處 德國無干涉中國內政之意：亦無委權與各領事干涉中國高級政治問題：又謂此次允蘇俄之請：德國並非所以贊助共黨宣傳：或其他

民國十六年一月三日

文家宜者何用如何

之葡萄酒因其配有牛肉汁及麥芽汁之故四十年來經一萬七千餘位醫生之介紹爲血虧神經衰弱病後初愈精神抑鬱外感風寒等症之聖藥無論病後情形如何而欲使其復元者捨此更無他求文家宜乃優良之補血酒各商店藥房酒店均可購得

WINCARNIS

The GOOD Tonic Wine

唯一代理人轄典目立沙審父子有限公司啓

Sole Agents SINGAPORE.

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD

(Incorporated in the Straits Settlements)

Singapore, Penang, Kuala Lumpur And Ipoh.

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根往無復發駁泰西各國諸醫生不得之濁淋聖藥中國通商各口一應藥房有售不染爲代售以愈沉疴癖　購藥者須知此藥依法國彌地一家所製方稱正牌名馳天下凡於每丸藥上有印㊀記者應乘假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩畫夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

可由各有代理購買

總代理及發全公司

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

我們購買日光肥皂時最初的念頭因爲就是日光肥皂一定優美的製者以一千金磅之代價担保其每條肥皂純潔品目製者維持其供給棕櫚油于各大產地于世界上俾此

肥皂得以享有富于天然清潔之能力永無混雜化學藥品以至損傷衣服且此皂潔淨而又耐洗于經濟上亦極省儉請主顧購用日光肥皂品質完全潔淨也

唯一代理人赫與日拉沙氏父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

特載

●共黨擾粵之調查（一）（香港特訊）

福軍十三早由西濠口上岸……共軍分兩路退却……十八十七上下九各甫之大搶……被燒者之大概調查……福軍渡河後搜查各工會……汪精衛電粵

此次廣州共黨暴動：其消息傳不一：本報特派訪者親自由港上省調查一切：以告讀者：玆將調查確實情形：分錄於下：記者昨十二號搭龍山夜船上省：十三早船到灣花山時：見有兩艦渡滿載兵士：聞係第五軍由江門調回省城者：後又見其泊南石頭總戒場前：據江門來省者云：駐江門薛岳之軍已於十一日調回省城：約有三四千之多：詰今早所見兩渡之兵：卽薛岳部隊也：至上午十一時半到省　但不能泊碼頭：祇泊於白鵝潭而已．（凡到省各輪．均泊白鵝潭：）下碇後：卽有掛藍白旗之靖安艦：到龍山輪寄船：該艦長官對搭客宣言：請各搭客以不上岸爲佳：以免危險也：但各搭客皆因有要事然後上省：故多有膽敢上岸者：訪者亦上岸調查．聞十二夜自入黑後：福軍卽衛過河北：戰事極劇烈：直至十三晨八點：福軍用砲掩護：由西濠口上岸：共黨不敵：一路退入十八甫：一路退由西堤二馬路：福軍分路截擊：當共軍退入十八甫時．沿途搶掠一空：計十七甫十八甫：上九下九：全被搶掠：尤以十七甫之金舖爲甚：各商店門口均貼有白紙　條：大書（搶掠一空）四字：最慘係十八甫北約：當共軍搶後：福軍追至時：遙見有汽車一輛：載有老翁一人：少婦一人．傭婦一人：幼童一人．似係避難逃走者：但該汽車插紅小旗：福軍疑是共軍：立卽亂鎗轟射：將該五人及車夫擊斃．車夫與少女死時：兩人並肩如鴛鴦交頸一般：而此時已沿街擲棄紅布矣：至十二時：共軍盡退入城裏：現在由西關一帶至天字碼頭：均無共軍蹤跡：行人照常來往：但商店仍未開門：行至第八甫：見民國日報國民新聞兩報：被青天白日之軍人：將其字粒機器家私：紛紛擲出：民國日報門口：標貼（紅旗日報）字樣　聞該兩報：自被共黨占據後：將民國日報：改爲紅旗日報：用以宣傳赤化者：此西關一帶之情形也：又南關共軍：自福軍由西濠口渡河：激戰小時：則由西堤二馬路退却：且戰且走：沿途搶掠：計　銀街：榮陽街：高第街：賣麻街：安福街：油欄門：維新路：一德路：等多被搶掠．安福街全街被搶一空上午、二點以前：長堤至西濠口一帶：及西瓜園一德路維新路．均水洩不通．午後乃見有李福林張發奎黃其譜陳爲博四人會銜出示安民：各街漸見行人來往：軍隊嚴查：亦不至十分嚴厲．大市街慈善醫院對面：係共軍機關：被福軍圍攻：擊死甚多：共軍現已退入城裏：及大北小北一帶．當記者離省城：尙聞共軍在北門一帶謹守：在船中仍聞槍聲：惊今晚當可肅清：此調查東南關之情形也：又又記者所見：西瓜園有屍六具：十三行三具：十八甫北街六具：西堤二馬路三具：中有一名：聞係福軍非是：渡河時被共軍擊死者：又新基碼頭一具：其除未及調查也：至焚燒各等調查大略如下：計被燒者：爲第等：[illegible]康路：中央銀行總行側：太平南路：七約千餘間：中央銀行總行：西壕頭門：財政廳前之支行：共燒未[illegible]：又昨日中央銀行．廣州市府不準通：今早十點後：可値四電成云：又查此次共黨之入廣州者：多屬東北江土匪：而滄城甚厚稠：又有爲農．及鵝工人所集合：其中又多爲國頭：志在行劫：本不堪一戰也：又福軍昨日渡河後．至十二點：卽有大隊警察由河南回河北　卽首先注意搜查各工會（並有保安隊同往搜）凡懸有紅帶紅旗者：尤爲注意：路上行人：則凡有可疑者必搜一但行人已無恐慌矣：又記者在省：聞昨日汪精衛致電李福林：轉張發奎請速調前方軍隊返省：於最短期：剿滅共黨：並通電請蔣復職：前方戰事．不必過慮云：至九廣車之慢車：今日（十四）可由港往省：如常通行矣：

▲附錄國民革命軍軍警聯合辦事處佈告　爲佈告事：共產黨殺人放火的罪惡：現在我們都身受過了：我們因爲主力軍隊：都在市外：致使民衆受無告之苦：十分痛心和抱歉：今天我們的大軍：集合渠剿：誓死肅清共逆：以救我水深火熱的民衆：但是各處藏匿的共產暴徒：我各界人士：應當審明查拿究辦　以殺戮共產匪徒：俾得於最短期間：得到安居樂業的幸福：民衆們：今日之事：是我們和共產黨拚個你死我活的時候：我們不要游移：不要怕事：我們應當一致起來：殺盡共產黨徒：但是：不要藉此來報私仇：致干究辦：是最要緊的：此佈：

中華民國十六年十二月十三日：張發奎：黃其譜．李福林：薛岳：朱暉日：

本埠要聞二

●馬來聯邦高等行政委員長巡遊彭亨之程序

據實得力西報載：馬來聯邦高等行政委員長克利佛爵士：將於彭亨游歷之程序　錄之如下：（一）十二月二十八日晨八時：乘火車離佛蓮塞山：下午一時抵崎桑：（二）二十九日在佛蓮塞山：（三）三十日晨八時赴立埠：下午十二時抵立埠：（四）三十一日北時五十三分往瓜剌立比．下午十二時抵步：（五）明年一月七日晨九時離瓜剌立比：是夜在瓜剌淡比領：（六）八日晨九時瓜剌淡比領：是夜在蒲流打哇：（七）九日晨十時離蒲流打哇：是夜在淡馬魯：（八）十時下午離淡馬魯：　是夜在瓜剌柏烏埠附近處：（九）十一日上午七時離瓜剌柏烏拉：　是夜在彭博稻宋：或其附近處：（十）十二日晨離經博稻宋：是夜抵碧澗：十三日在碧澗盤桓：（十一）十四日離碧澗赴瓜剌彭亨及關丹：（十二）十五日赴林明十六日晨在林明：下午赴瓜烏維明：（十三）十七日在關丹：十八日在關丹：（十四）十九日晨七時離關丹赴瓜剌立比：（十五）二十日晨八時離瓜剌立比：午刻抵文冬：廿一日離文冬返吉隆坡：

●南廬學友會民國十七年之新職員

茲悉本坡南廬學友會民國十七年之新職員如下：正會長爲王君吉士：副會長爲胡載坤與陳濟民二君：正司理爲林邦彥君．副司理爲林瀾泉君：正財政爲蔡啟從君：副財政爲陳清樑君：查賬員爲陳萬安君：評議員爲楊肆君：廖雨星：何蕃仁：李光前：李發明：謝傳玉：吳惠普：黃文貫諸君云：

●檳城華僑學生之榮耀

檳訊：此間教育司署視學官：接有消息：謂有兩華人學生：名林敬鵬及余慶春：已考獲英國皋后學位云：

●出境重來被拘

華人陳某：向在本坡謀生：前因不遵此間法律：致被遞解回華：今陳某竟敢私行返叻：昨日在於米芝律附近：偶與公差遇：被差認識廬山：故將其拘回：聽候審訊發落云：

●勒索案待訊

閩人某甲：因向一華籍人勒索現銀一元：遂爲差所拘獲：送案究治：今午府堂待訊：

西人某甲：曾寓某旅館：昨投警署報稱：失去袋錶一只：及自來墨水筆一枝：請爲緝究云：

●騙案待訊

華人鄭某：據投警署報稱：被一閩人吳春佳：騙去貨物現銀等共值銀四百六十餘元．請爲緝究：嗣由醫差將該騙犯執獲：送案究辦：該犯日前曾犯有同上罪過數次云云：今午府堂待訊：

●車夫違章受罰

有私家手車車夫昨早在府署三堂：被控謂其在正金銀行騎樓下停車落客．有西人某甲：由該銀行出：幾爲其車撞倒：有違交通警律：官命以後不得再犯從[illegible]罰款[illegible]元云：

●被竊報紹彙誌

潮人林志昆：寓大馬路某號：昨赴捕房報稱：是日失去皮箱一只：中有現銀衣裳鈕子等共値銀四百零二元半：請爲緝究云：

又粵人某甲：寓加雲拿律門牌廿一號　昨赴警署報稱：是日淸晨八時許：發覺被人破門入室：竊去珠寶現銀衣服等共値銀廿七元：請爲緝究云：

閩人陳寶相：寓上寶龍崗律：昨赴捕房報稱：是日淸晨七時許：失去空鐵桶七只：値銀一百廿三元二角：請爲緝究云：

○承頂聲明

本者新加坡丹戎巴葛律門牌九十四號榮源公司係貨生意今因無暇公司欲從退別營經營皆願將店底傢私器具全盤等出頂托饒楠青招得謝應輝承受價銀源公司有與街前諸商翁來往賬項及擔保揭借等情暨歸源源公司自理與我承受人謝應輝無涉自登報日起限一星期內爲希祈有來理會淸楚爲荷如過期乃係自誤特此登報聲明以免後論

民國十六年十二月廿三日

出頂人李錦分（全啓）
承受人謝應輝　全啓

○陳家覺性院重修啓事

覺性院係我三世祖金紫光祿大夫陳公寅岡之所建也始自唐天寶末年歷宋元明清歷代相承重修迨清康熙癸卯年遭兵燹而院遂傾圮至雍正戊申年事乎公歸等九世與修崇中中止至丙寅年同人又倡議會議乃慕嗚資以修完峻並有東山仔嗚族人陳春明附祀三世祖祠至今歷千有餘年本聚少數人苦把持遂致院瓦傾圮香烟爲灶塔讓於今香煙斷絕目擊心傷兵我殿前及兩戶磨郷勝名到洋照本宗祠宗羽族親全體大會同時討論重修議決卽日舉行出洋募捐並選出本院臨時董事數人公舉陳虞四等擔代表到叻懇城仰光等處凡我宗親尊慎祖宗者可不乏人敢請大力提倡慷慨資助以成盛舉院之附近並有泉源各屬歷代本族祖坟數址此院一修誠可謂順利不維先人之佳獻亦吾人之榮光也我同宗士其共鑒焉

中華民國十六年十二月廿三日

覺性院董事陳樂強　陳水　少梧　佑全　樊珪　淸波　公啓

○承頂聲明

啓者大坡紐嗎吉律門牌六十六號南芳號煮丕生理原係陳依蚌陳吓淦開設今因志圖別業經將該店底全盤家私出頂與合春號謝惟好承受諸號如有與陳依蚌陳吓淦來往賬項但保揭借等情期內一禮拜內前來與陳依蚌陳吓淦理會清楚如逾期不到乃係自誤與承受人謝惟好無涉先此聲明以免後論此佈

民國十六年十二月二十三日

承受人謝惟好
出頂人陳依蚌同啓

法國英地干路白濁丸

担保三点鐘立見奇效

是藥丸創於一千八百十四年出世上最靈之妙白濁藥也能治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇功保險兩天定能痊愈保無復發有意嘗試者敝寓出售南洋總代理星洲會聖商

代理 店

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO.

24, The Arcade

星洲營業公司 亞結樓廿四號

二月九日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價元角占	樹膠園名	買主價目十元角占	賣主價目十元角占
Allenby	一	亞倫比	二八五	二八
Alor Gajah	一	亞羅加然	二四五	二三五
Amalgamated Malay	二	馬來聯合樹膠	四二五	四一五
Ayer Hitam	五	峇也希淡	四一	三九五
Ayer Kuning	一	峇也官寧	八二	七七
Ayer molek	一	峇也摩力	二四	二三五
Ayer Panas	五	峇也班拿士	一零五	
Bagan River	二	巴眼河		
Balau	一	巴勞	四二五	四
Balgownie	一	波勝那你	三三五	三二五
Bassett	一	巴色	一三二	一二七
Batu Lintang	一	巴刀連東	一五	一三五
Betford	一	別佛	九五	八五
Brogas	一	布勝加士	一五七	一五二
Brunei United	五	聯合布勝乃	六二五	六
Bukit Jelotong	一	武吉[illegible]	一零五	一
Bukit K. B.	一	武吉[illegible]	七五	六五
Bukit Katil	一	武吉加地	二九五	九
Bukit Kepong	二	武吉甲榜	二二五	二
Bukit Timah	十	武吉知馬	六	一五
Changkat Serdang	五	曾吉士丹	八一	七九
Colensburgh	一	哥連士	三九	三六
Connemara	一	干你馬拿	二三二	二二七
Devon	八五	地份		
Glenealy	一	基連你利	二八五	二七七
Hamilton	一	咸未爾敦	三二	三
Haytor	五	希刀	一二一	一一七五
Indragiri	五	[illegible]	一一五	一一
Jeram Kuantan	五	惹林關丹	一七五	一七
Jimah	一	尖麻	二三七	二三二
Kamasam	二	加馬三	六六	六四
Katoyang Bahru	一	加刀羊巴老	二三	二一五

Name of Estate	原價元角占	樹膠園名	買主價目十元角占	賣主價目十元角占
Kedah	一	吉打	四二五	四
Kempas	二	甘巴士	七六	七三五
Kluang	五	關老雲	七七五	七二五
Kuala Sidim	一	瓜拉西店	三八五	三七
Kundong	一	官當	四二五	四
Lunas	五	倫拿士	三二	三一
Malacca Pinda	一	馬六甲邊打	二二五	二二
Malakoff	二	馬拿哥付	四七五	四五
Mandai Tekong	一	萬蘭得功	七五	七
Mayfield	二	尾飛	一六	五
Melville	一	未爾弗路	一七	一六
Mentakab	二	文打急	五六	五三
New Scudai	二	烏士姑來	二八二	二七五
New Serendah	二	烏士連打	四二	四零五
Nyalas	五	你亞拿士	零六	零三
Pajam	五	巴針	二四	二三
Parit Perak	一	巴列霹靂	三二	三
Perak River Valley	一	霹靂	二八五	二七
Punggor	一	旁哥	一零五	一
Radella	五	叻地拿	八二五	七七五
Sandycroft	二	史的哥乎	二六五	二五五
Sungei Bagan	二	宋雅巴眼	三四七	三四三
Sungei Tukang	一五	宋雅刀耕	一一七	一一三
Tambalaks	一	[illegible]	一三二	一二五
Tapah	十	打巴	二九	二七
Teluk Anson	五	的祿安新	二九	二八
Temerloh	一	淡馬路	一一七	一一五
Trafalgar	二	打花加	一五	一三五
Ulu Benut	五	烏路[illegible]	六六	六三
United Malacca	一	聯合的馬六甲	二一五	二零五
Ulu Pandan	一	烏路班丹	一三	一二
Ulu Simpan	一	烏丹[illegible]	三八五	三七

玫瑰頭水

群芳譜曰。玫瑰花色。紫白紅黃碧俱備。嬌艷芬馥有色有香可見此花自古有名。今取其精製為玫瑰頭水。日日用於頭髮上。能使之光澤美觀。香氣輕柔。與白衣人頭水有異曲同工之妙。

Sole Agents:-
Rigold Bergmann & Co Ltd,
4, D'Almeida Street, Singapore.

星洲唯一代理人
理吳峇明有限公司謹佈

十二月二日

保護清潔寓所

蒼蠅能使人生病且至於死因被帶有各種害人致病之微菌一入室中卽極危險請用「弗力」以制止此可怖之事與保護諸君及小孩之健康與幸福爲用「弗力」驅除屋中之油蟲蟻蒼蠅臭蚊臭蟲等蟲類用後數分鐘內卽可見效并可毀滅彼等之卵以絕後患「弗力」運用極易爲衣服之保障品絕無損壞之虞此著名弗力各處均有出售

Distributed by
Wm. Jacks & Co Ltd Singapore and Kuala Lumpur
McAlister & Co Ltd Penang and Ipoh

FLIT

TRADE MARK REGISTERED

專治蠅蚊蟻臭蟲油蟲蟻蛋等蟲類

▷ 麥科標酒池蘭萬 ◁

MEUKOWS BRANDY

一星

此萬蘭池酒滋味之奧妙與
上等之萬蘭池酒同絕無熱
質氣味芬香酒色光澤確有
其價值在也
請購麥科標五星或一星
各處均有發售

牙直利有限公司

五星

Sole Agents
GUTHRIE & Co., Ltd.
Incorperated in S.S.

白熊嘜標

[illegible]白熊[illegible]牛乳油
是所有牛乳油中之最良者
此油來自澳洲（俗稱新金山）油質不變換自出市
以來歷受中外僑民歡迎

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

各大食店均有此標出售
星洲唯一代理人冰藏有限公司隨時均有存貨備辦
特此佈告
民國十五年七月一日

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

Glaxo

皇室御醫[illegible]知嘉穀粉
實爲嬰孩食品中之最上者
因皇室嬰孩之食此粉者
[illegible]
王之寶貴乎
[illegible]

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LIMITED, ENGLAND.

布商注意

ENGLAND BDA THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD. REGISTERED

英國孛來特福麗華染坊有限公司

染色是以美麗爲目的當千年前世界上的人民都用菜蔬及樹皮和菓子的汁煉成種種顏色以求美觀悅目

但細細考究起來這種宣染的技藝是印度國所發明的後來纔慢慢的流傳到中國波斯埃及以至於歐洲各國各國人用了他們天眞爛漫的本領才幹極力研究不久就得着宜(水旁)染的方法從地球上各種天然的東西覓尋各種顏色

經過了許多年這種宣(水旁)染技藝得着很少數聰明的科學家費了好幾年的功夫纔用了化學的技能發明了種種的顏色和宣(水旁)染的方法到現在這種技藝已成爲世界上很重要而不可少的一種藝術了

敝麗華染坊公司(B. D. A.)是全世界第一家先組織的染坊很得着販布者的贊賞因爲本公司把他們的布和綵綢都染得非常美麗華艷現在英國的綵布廠每月之中總有一千箱左右的布運到麗華染坊公司(B. D. A.)

在中國的地方這公司是叫做(麗華染坊公司)(B. D. A.)中國人是非常重視的(隨便那一個人凡有把布的顏色細心考慮過的都曉得)無不承認本公司的宣(水旁)染及一切顏色都很得法更蒙華人熱烈的歡迎可見駐華麗華染坊公司(Bradford Dyer's Association Ltd.)的進步和成功了

麗華染坊公司啓

Singapore Office
Hongkong Bank Chambers,
Collyer Quay
P.O. Box No. 48a.　Phone No. 3800,

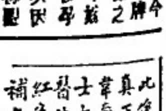
新加坡辦事處在匯豐銀行樓上第五層
電話三八〇〇　信箱第四八二

一九二七年六月一日

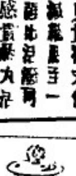
高夫人一再小產

直至服用韋廉士大醫生紅色補丸始得恢復康健而產佳兒

接上首所刊之照片而觀彙有不信此婦人前曾軟弱患病然彼確是如此惟今昔大不相同耳其夫君高憲庭先生係蘇州著名商人住在鄭家橋十一號門牌高君之作此證書寄與敝局純以鳴謝起見抑亦藉此可使其他婦女患同樣之病者得其治療焉高君來書云內人李氏自幼身體虛弱血氣衰弱民國六年結余之後主持內政益形枯瘦精力衰弱不堪其苦民國八年身孕而小產此後孕輒小產凡四次民此身體虛弱益甚而百病叢生矣屢服強身和血之劑爲無補血之品且乃生勝之藥圖有見老怕日見沉瘦胃不消化腰痛腰痛胸脹心跳頭暈夏且夫婦不能生育不堪夜少安睡惡夢多面色萎黃疊睡如此者凡七週年追至民國十二年春一日偶閱報章見韋廉士大醫生紅色補丸爲婦科惟一之聖藥抱無二之奇功因即購買數瓶服之李氏漸見病癒體重亦一打非惟諸恙悉除且身神增加強健而且肥胖客春三月舉一女孩現已八磅有愛且小女時有疾病輒以嬰孩自己藥片治之未有不奏效者一家感戴無極凡有此人之德不忘無以爲報特附數語并附內人及小女照片以作鐵證韋廉士大醫生紅色補丸之功力無分男女



韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶一元五角每六瓶六元郵力在內嬰孩自己藥片每一瓶六角每六瓶三元郵力在內



此瓶內論粒數出售均係影射假冒

如何能除面上紅瘰

有一極簡易之治療由江蘇黎里胡麵武先生所介紹者是其來函云僕紅瘰遍體日久然經醫治如水潑石罔無效力心殊焦灼偶閱報章獲讀貴藥局之紅色清導丸能治此症於是函購試服竟爽神效頗瘰消弭肌膚平潤受惡濕鬱感熱所專藥函藉以伸謝清導丸并但前後消除紅瘰清潔皮膚且可治病源而大便秘結之蘊奪並可治愈肝熱胸悶頭痛胆汁不調腸胃懶怠嘔吐頭暈等症患者衆多閣下可以自己經驗爲不試清導丸以治之乎清導丸功力和平出自天然凡經售西藥者均有出售或直寄星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也郵力在內每六瓶三元

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許本諸君惠顧請向也代理人接洽可

新嘉坡　檳城　嗎六甲　吉隆坡　怡保

(在英京註冊)　惟一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:
ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.
[Incorporated in England]
Singapore, Penang, Malacca, Kuala Lumpur.

最近省局之各面觀（二）

▲政治 官傳已久之農工廳：亦於本二十一日成立：並發表宣言一大篇：詳述改善農工生活保障農工利益：提高農工智識三辦法：惟內容如何組織：則尚未發表：又司法籌備處與控訴院：現亦奉令改組法院：委劉通爲院長：亦正在籌備之中：本省今後司法機關：分爲兩級：一爲地方法院：二各重要市縣擇要設立：其未設地方法院之縣份：則派司法委員三人：獨立審理：不受縣長節制：一卽高等法院云：又省政府委員十八日開會：楊樹莊主席：討論事項：一福建財政廳長陳培琨：呈復奉令：撤許卓然廣代電：查照收回決省會算：限令着速核復：查許卓然辭職由前財政廳·委張謀監盤交代 去後未據呈復：似應轉行清理田畝捐委員楊暴錢等：責各核議：逕復抄錄許卓然各函件：並原報告 應解署欵·列單復請鑒核施行令：進案議決 辦 餘從略：

▲軍事 十一軍除主南下多日：新編軍獨部退入安溪：現四前方戰事發展 故後方軍隊亟須繼續出發接防：第十師譚軍之一部：已於本廿二日全數開赴興化：軍事廳經已報告成立·又陳國輝已改編該廳爲省防軍第一獨立師 至廳長方聲濤亦已行抵南京：不日當可返省云：

又關於本省軍事善後辦法·軍委會昨已有一電致楊主席：原文如下·省政府楊主席勳鑒 閩省自克復後：軍隊複雜·財政紊亂 無由整理：現在離戰區既遠：貴主席到任：急宜定立根本辦法：以利進行：一關於閩省軍事：宜由東整理：所有駐閩境內正式軍隊：均由貴主席：以海軍總司令名義指揮：以資統一：而專責成：二關於閩省民軍：尤須收束：應分派軍隊·劃分區域：凡爲害地方之民軍：應剿辦遣散：其可用者：暫留整理：縮小範圍：請卽詳察情形：提出大體計劃：電呈本會核奪施行：三閩省政府多認爲有設軍事廳之必要：應速催方廳長聲濤到任履務：其權限爲辦理軍務機關：不得統率軍隊：望一併遵照執行：並隨時具報爲盼：軍事委員會：

又國民革命：第三十二軍：原駐廣東南雄 韶州一帶：現奉廣州軍委會·分會主席李濟深命：全部取道閩贛邊境大庾·寧都 南豐 光澤·崇安·浦城·入浙江衢州嚴州一帶填防·該軍軍長錢大鈞：先由滬道來閩：前天抵省·下午十一軍：司令部：休息數天：卽赴上游：統率大軍入浙 軍楊總司令亦特在行營設席讌請錢氏：藉表敬意：并延陳軍長等：軍界要人作陪云（教育）省會財政困難狀況：已紀念報：現十一日向盡：各機關十日經費尚未□清：前星期六各機關會計：會包圍財政廳：大鬧半天：卒亦無如何自去而教育經費乃九形支絀：省立中學僅發至九月：縣立小學 則上課十一個月：僅支四個月薪水：省校教職員因罷課無結果：遂半天上課：半天同往教廳索薪 縣校教職員則於本星期一總辭職：現學生聯合會：已發起讀書運動，與當局開始嚴重交涉：

三一學校學生陳邦耀 被剿一案 由該校校長呈教育廳：咨民政廳：令公安局查緝兇手：據三民社云：主持該校之外國人：以新時代中學校：曾貼有收回教育權：打倒教育特權諸：虎精即係該校學生所爲：日前聯向教育廳投訴：經黃廳長同意：認爲非解散新時代學校不可：日前並代面請楊主席：令公安局標封新時代校舍：各私立學校開議：三一學校此舉：顯係意圖打倒私立學校：以遂其壟斷教育陰謀：門備協力援助：恐將引起教育界絕大風波云：

▲交通 省會拆城之議：提倡已久：迄未實行：現建設廳亦將年初何應欽北伐：所獲俘虜千餘人：編爲工程隊：將西城至南城：長約十里之城牆：折毀改汽車路：俾汽車可由臺江直接駛至洪江：業已工多日：昨建設廳又發表計劃：將西南兩城樓 木屋建築與江洪江南門西門四處汽車場：城牆磚石·除築汽車路外：並用以改建臺江碼頭：填築不通潮河道·使成爲大車路：經此改革後·福州交通當可艮具便利云：（社會）福州社會 近日無何種舉動：各閩侯縣黨部·與各社團發起廢除一條響運動：限惟關外三條響婦女：儘月底止一律改粧：一面派員·赴各鄉宣傳三條：對於階級：經濟·工作·身體方面：種種弊害：方面禁止首飾店：製造 條響一面令警察通三條之婦女進城將響 拔下剪斷交還·惟各外此種裝束：相傳已人：欲使一旦行改革：殊多困難也：

僑務委會請禁關蠹敲詐

僑務委員會：開辦以來：到僑民所受各種痛苦：節節設法解除：僑民出洋歸返國時所帶行李：有不必納稅者：每被海關蠹稅人員：暗中敲捐：僑民受此痛苦：苦不勝言：前日僑委會具呈民政廳：請咨令各地機關：切實辦理·其原呈如下：呈爲呈請事：案查鈞廳餘四科鄒科長交辦案第二案云：同國華僑：每被海關及蠹稅人員：藉端敲詐 尤以福州一埠最爲不堪：查華僑回國：例有攜帶異邦物品：以爲分送戚友之禮儀：在法律上：細微之物：無命須納稅之可言：而海關及蠹金乃爭一毛一艷之物：強加扣留 或罰銀以飽私囊：更有甚者：莫過於蠹稅局人員：凡遇華僑攜帶之物品：無論新舊：曾有經過關卡：輒指爲偸漏過課·多方恐嚇敲詐之 支備層出無窮：同國華僑：多以久離鄉井：膽怯未免簡單：唯恐滋多·任其宰割 一且重到南洋 大出宣言詆來：稱吾國政府之橫征暴斂·誣蔑無餘：一般百姓：同深懷恨：致夾資回國企圖實業者：趦趄相戒：不敢回國：影響之大：誠可痛心：察盡進行僑務之初步：似應嚴飭制止：俯顧一體剔除此弊：一面遇輪船進口：卽由僑務會派員嚮導：何者應稅：何者免征：其功不多·已卜華僑之欣然 再夾南渡將更變其聲調矣：當經職會第十二次會議議決：本案業經本會第十一次會議：第十六案議決執行在案：茲再據案呈請鈞廳分別咨令切實辦理現在案：理合錄案呈請鑒核：分別咨令切實辦理 實爲公保云云：茲奉民政廳指令開：呈悉 候咨請財政廳轉飭所屬：遵照辦理可也：仰卽知照：此令：由此觀之：僑民其可免敲詐之苦耶：

○承頂聲明

啓者敝號楊聯發前者開設老吧鳳口四十二號後再分支楊聯興在俱美芝律七十號此兩號：理係楊建德楊建成楊水來三人合資同肆茲因楊水來志欲別圖凡與各商號來往賬項務須由登報日起限一禮拜內前來會淸如延緩者乃爲自悞合應登報通知以免後論

退股人楊水來

承頂人楊建德 楊建成仝啓

民國十六年十二月十七日

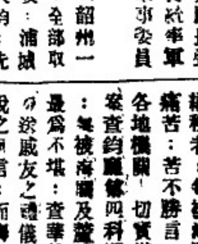
○澤宜淸涼館遷移啓事

▲遷往附近亞巴實籠律之榜鵝……

啓者本館定于本月十四日將遷于榜鵝地方一切營業由卽日暫行停止準于本年一月入日在榜鵝開始營業諸凡釣魚場旅館部及蔬菜等概從新整頓務使嘉顧諸君滿意爲此布

民國十六年十二月十二日 淸涼館謹白

Little's Oriental Balm



治療風濕骨痛症

一九二三年十一月十五

◎遷寓廣告◎

香港張大鵬中醫擴張分院本月廿三新遷往松栢街口近大馬路門牌五號丸藥大減價明診免費

星洲大坡松柏街五號張大鵬啓

張大鵬決元健脾藥膠

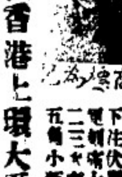
第一號每半斤十元全斤廿元

張大鵬補腎活血藥丸

元半小瓶一元

張大鵬止痛淋白濁丸

五角小瓶一元



老醫館在香港上環大馬路分支館在石叻松柏街香港政府化學師驗明藥膠並無鎭墜傷體之弊有除毒袪病之功特發證書

◉本報特別啓事

啓者閱報諸君如有卽日未能接閱本報者可卽通知以便補派特此通告

民國十六年五月十八日 本報經理部

交際的明星

酒是得一部份的飲家　汽水是那羣衆們的飲料　可是那交際的場中
飲汽水多還飲酒呢　鳳凰標的汽水　氣味最芬芳的

水質最清潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三般的本領
博得羣衆的歡迎　可不是交際的明星啊

星洲安順律六十三號鳳凰標汽水公司啓
電話三四六三

換膚美容機

●●用過換膚美容機
●●有天仙般的容貌

換膚美容。是一種最新發明之藥料。敷於皮膚之上能起化學作用。使皮膚變換其組織。故得驚人之偉效。而且手續簡單與敷粉相同。歐美士女。人皆用之。視為不可一日缺少之良伴侶焉

試用一件　即得下列之功效
面色蒼黑……變為雪白
皮膚粗糙……變為細膩
滿面瘢點……完全退去
皮膚烏黃……變為嫩白
雀斑赤鼻……完全退去
種種功效……難以盡述

價目　每件大洋四元　寄費另加三角

上海望平街世界貿易公司獨家經理

石叻　會豐商店　中英藥房　巨成行　九龍公司　女子職業公司　華僑藥房　壽民相公司　新民藥房　均有出售

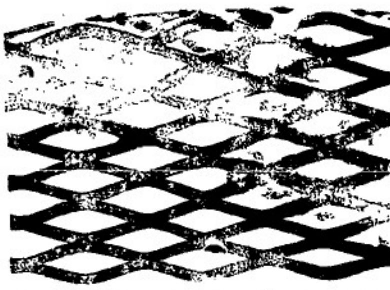
民國十六年十二月廿一日

FLETCHER TRADING CO., LTD,
[Incorporated in F.M.S.]
10 Raffles Chambers Singapore
Telephone 4503

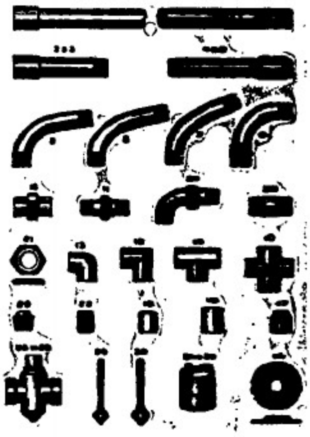
◀ 建明洋行 ▶

本行專辦環球銅鐵器具　樹膠園用品　礦場器皿　樹膠乳廠鋸廠用品　建造材料　白星　水喉　烏火　鐵鋼　鉛網　銅網　鐵釘　工字鐵　人字鐵或角鐵　灰瓦　臭水　漆油　皮帶　鐵索　追鐵　礦炭　白蠟油　花床　鐵路　泥斗　白磚　鐵廚　斧頭　馬標鋼鐵等等貨行

鋼線網及雞罩沙屋網
無論何種號頭均便



英國最出名製造廠
鐵網



英國水喉紅白烏滾全

樹膠槃壓機球磨洋磚不但可以秤斤數或滿數且有英文磅能使用者一目明白兼有大小號數購者自選

總行在吉隆坡　支行　芙蓉　怡保　巴生埠　馬六甲
英行在白咐咸

石叻寫字樓在土庫街端萬士土庫樓下十號電話四五〇三

▲大大大嬰孩

孩兒金粉

大大大嬰孩兒金粉為醫治嬰兒出疹期內及發出後種種疾病之藥用良藥能使嬰兒及孩童身手安之快樂其功效可稱世無其匹（一大大）三字為此藥之招牌之保證蓋保其中無大小切勿輕視之凡與合家在何地有售及個月之嬰分食用藥量亦已經從用之嬰孩已為其價錢大有一日千里之勢於此足證此藥之價值矣

疹兒嬰童一切疾病以及嬰兒發熱……

（嬰孩）大便閉結 食不消化 肚腹脹痛 面色青黃 夜不安睡 千驚吐 嘔瀉 痰壅……新舊以及嬰兒出齒……

大大大嬰孩兒金粉業已……一簡書白之顏色宣傳……（大大大嬰孩兒金粉）其價值如金之寶貴也

本坡代理處　安和　倒長春　生和　萬春和

每包一角六占

◎共產黨大亂廣州市之詳情（二）

（廣州通訊）

▲十號晨三時起事…全城四處槍聲…農軍工人衛四軍兵聯同作亂…朱暉日事變逃走…第四軍由江門攻入…▲燒毀警察局…全城大起恐慌…十一號下午一時大火焚燒尚在…二時尚聞槍聲仍未息…共軍以公安局為大本營…中央銀行未有攻入…外人未被波及…

丁第四函　日昨當變亂發生時暴動：我謂為陸豐共產暴徒：乘機暴動：糾合著落工工人千餘名：擬將市區某某工廠內：定期日間舉事：屆時并由農會徒：各某處同時暴動：號召發難：事前先發給各暴徒以號帶以為識別：發難後：預定分頭圍攻各機關：佔領各要隘：搜索槍械：削除市內各公司商店搶掠一空：然後宣布組織蘇維埃農工政府：探悉前日已有反對份子多人：潛圖市區：四出活動：當予防範：以保公安：而遏亂萌等情：當經據此：以當局嚴密進行戒備中：後方秩序：亟宜嚴密鞏固：對於值冬防在邇：保護尤貴週全：據報各節：事關大局安危：是否虛實：亟應加意防範：以免稍涉疏忽：連日當局：除通電地方軍隊：認真查拿：綏靖將來外：并密令軍警各機關：通令所屬：嚴予戒備矣：

戊第五函　昨十日晨夜候三時許：廣州市有大隊工人帶繫紅布：頸繫紅白帶：號稱中國共產黨青年團：又有大隊軍：亦繫同樣之章及領帶：號稱中國共產黨軍人青年團約共千餘　分五路包圍公安局：佔據點餘舖：本被其攻入　所有監犯完全釋放：實行宣佈共產：公安局保安隊不敵：紛紛逃走：至上午六時許：保安隊再集隊反攻：卒不能敵：被其繳械甚多：印務工會散派傳單：標帖執字工人完全散去：以致不能出版：消息完全斷絕：第五區署及一二三四五六各區署及各分署：亦多被繳械云．河南李福林率隊戒嚴：現無表示態度　大市路被工人放火：其勢甚熾：

己第五函　寅(十一日)寅廣州大亂戰．槍炮凡十數處發：至辰始熄：廣州遂為農工軍佔駐：市內滿豎農工政府及打倒國黨紅旗．公安局及警區均被繳械：公安衛兵死亡餘：政治犯皆放：粵州國軍　勢力已除：事後有者就維埃革命發單如下：

工農兵聯合革命勢力：奪取了廣州政權：大部份留守廣兵士：都在紅軍指揮下：十二月十一晨四時：五千工人：赤衛隊：佔公安局：繳保安隊械：放革命政治犯．隨由紅軍用手槍炸彈：佔了廣州一切反動政府機關：革命軍隊：佔了軍事要隘．兒已佔了第四軍部：衛戍部：省政府：財政廳．軍事廳．民黨省黨部：電話：電報：電燈　郵局：中央銀行：及三大鐵路等語：又發口號如下：打倒屠殺工農工倫李濟深：蔣介石：張發奎：汪精衛：打倒國黨反動統治：打倒反革命的國黨．工農聯合建立農工兵政府：中國共產黨萬歲：聯合蘇俄：反對口口云：

（完）

◎共黨擾粵前南路軍事之概況

▲十三師退出江門…

▲肇陽路橋梁被燬…

▲江門由五軍接防…

廣州通信：粵省西江軍事：自桂軍退出肇慶以後廣州軍事當局　本擬直逼梧州：其計劃經準備分兩路前進：會同海軍艦隊夾攻．一路沿江直下：以攻梧州之正面：一路攻梧州之側面：駐嶺之桂軍．亦於去月二十八日誓師東下：由伍廷颺率兵四團開赴都城：黃旭初率兵三團繞道出四會．擬會合西江南岸之十　師及守備軍會攻：夾擊肇慶：當時形勢頗為緊張：嗣省方以中路第十二師已派張德慶：突出出百里：而左右兩翼敵軍　依然埋伏於四會江門之間：如再進展：難免中伏敵計　且敵軍方面右非具有成算．其中路似亦無不戰而退　左右翼則仍死力維持現狀之理：預料必係欲乘省軍銳進：至最要之點(即已方再無可退之處)時：即從左右兩方乘進以包抄省軍：荷得手：必乘對方：中路後方動搖：至不能立足時：再由正面以勁兵進擊．以收全勝之功：故立即改變作戰計劃．先以全力應付江門之十三師部隊：并委任前第二方面軍參謀長謝嬰白為南路總指揮：新編第二師副師長鄧龍光為副指揮：赴日出發：又加派第五軍第十五師四十五團潘枝部：及薛岳所部新編第二師之第一第二兩團相任進攻南路：增厚兵力：第二十六師許志銳部．則由肇慶進兵：定四日開始向江門施行總攻擊：先將江門及肇陽鐵路一帶之十三師暨守備軍肅清：然後再向西江上游發展：現時暫以到達封川江口：驅逐桂軍退出粵境為止：潘薛兩部經於三日由廣州出發：潘則以小輪廿餘艘　拖帶渡船載運：由順德之東西島電向江門進發　薛部則乘廣三鐵路火車越河口：故是日該路終日載運軍隊輜重入肇：客軍一律停止搭客同日亦由肇出發新興：四日即有電來省：報告經與守備軍接觸：戰情頗為激烈．許部先獲小勝：遂長驅直進：致為守備軍引入天棠墟附近：被伏兵四面合圍：損失頗巨：……進攻猪頭山：亦曾一度被猪頭山防軍擊敗：與同東西岸會：幸尚無若何之損失：祇被俘去兵船一艘：查猪頭山河面：亦有三師大小巡艦廿艘：及兵力一團：布防於此也：惟十三師預定計畫：以江門非戰守之區：業已準備放棄江門：并甚幹部早經退駐臺山之公益埠：以與肇慶以上之桂軍：及三羅之守備軍聯成一氣：如必要時：更退集兩陽：四邑亦非常南以守軍敗到：即下令退卻：乘火車入台山：俟全軍退卻後：即將火車橋梁彰庫炸毀：并將車頭車輛扣留：以防省軍追擊：潘枝探悉敵軍已退：負夜復以小輪六艘：拖帶大波七八艘：裝載軍隊一三千：再向江門進發：五日午刻抵北街：分水陸兩路入江門：因十三師早已退盡：是以沿途并無接觸：敵軍遂既之得江門：事不費一彈：地方秩序亦靜：潘云率衆：對下廣州軍事當局：以江門幸經克復：但新會地方警備：防守追擊：仍須加派大隊前往協助：已令第五軍長李福林再撥所部一團：開赴江門：迅取台開各屬云：

◎楊寶信醫學士電製美容粉之特色

▲有審美的男女性不可不用…

美容粉是楊寶信電醫士本其術學之功參集中西之精品製成的氣味清香粉質滑膩用以搽面部及肌膚無光彩美麗化為嬌又能治　雀斑暗瘡粉刺諸症是以有審美的男女性須各購備此種美容粉以備不時之用也

每瓶價一元二角半用法閱說明書

本院電發普濟實定價每瓶六角半口包廉

本院電療各種奇難雜症　常管業

本院星期六休息停期一　仙們大

總行星　馬路　百十七號

△本院電發萬應普濟膏大批　一律歡迎

代售處大坡　大馬路三益實業　禧和街德安公　大馬路會豐融　海山街啟子　有聯公　加影千順　加影榮記　外埠馬六甲保　生伯顯君

（美容粉）

美國支學大醫　省電士學　楊寶信啟

陳溢挿取啟事

啟者鄙人於本月十九日在　報廣告欄登載特別啟事一則宣布不承認吾子陳列茲吾子已　瀏向吾賠非且經親友張入指林維追兩先生調停恢復父子關係特將所登特別啟事取消作為無效特再布告俾衆週知

陳溢挿謹啟

民國十六年十二月廿一日

葉奇可止咳丹

藥非奇藥　何須藥

醫不可醫　始是醫

咳之為病　可謂可易　不論其為初咳久咳倫能於五禁五宜　神而明之　又何致因咳喘而變作內傷乎　奇可對於醫咳一門　誰不敢自詡能手　惟廿年間屢　約論賀傳　經歷平日驗症經驗如何　諸亦諸君之所知也　於是將今時經驗之所發試此止咳丹　無論新咳久咳　寒咳傷風熱咳乾咳痰喘等症　俱見效極速　又不獨不誇　實驗可靠　加以本號營業多年久已馳譽名聲　諸者諸君請即試之每盒五角每打五元並蒙以聯勸聯請批發實　外埠附信來買各藥概便

●●●●●●　患此病者請試之

此乃奇可最得心之藥

專名皮膚水專治各種皮膚血毒濕疹癬癩疥瘡牛皮癬之癬粒瘡類症限一分鐘止癢不傷皮膚每五角二角半

葉奇可最著名的調胃丹瀉藥

專治各胃食不消病

調藥之不良者非患疾即患方運積肚調胃丹偷得其中和去濕滯淨血毒……大便結……白帶……每包一元……

始創頭痛散用膠片

頭痛散一物如何方為優勝……本號所出版之……

我欲諸君知黃金油好處

此黃金油專治牙痛肚痛……

代理處　牛車水源安棧　吉寧街太和　二馬路增元堂　源佩香　吊橋頭古友軒印務　丹容百家杏看和　吉寧街光華公司

葉奇可專治咳嗽肺癆吐血婦科等症

◎◎◎◎◎◎

紅花油白樹油貨真可保

紅花油白樹油……本號貨真價實不賣假貨

店在海山街四十六號葉奇可

最完美之聖誕禮品

欲得聖誕節之禮物實在困難得很
然若以四七一一高耶香水爲贈送
之用即無錯悮之虞矣
此種高耶香水自一七九二年以來
均以謹慎製造且註有四七一一藍
色及金色之商標即係正庄之貨
各處上等香料店均可購得
遠東及印度之代售人滙豐銀行
樓內C字第十四號
羅弼布洛氏　電話四七壹壹

Representative for the Far East and India:
Robert Blau *C-14 Hongkong Bank Bldgs., Singapore, Phone4711.*

№4711. Eau de Cologne

◎預備會議停頓後之各消息

▲寗派大會於南開…
▲四次預會仍展期…

▲寗派委員南園會議．吳稚暉朱培德楊樹莊參加：閻胡漢民亦出席：內容極秘 據參與會議之某委員云：南園乃小組會議：對大會各種提案先加研究：尤以對粵事爲最嚴重．又云：張發奎黃其翔在粵自由行動：在粵各委員不但不加以適當處置．反通電維護：故對粵方委員認爲與張黃舉動不能謂爲無關：小組會議中會兩次嚴重討論人的問題：及粵委出席資格問題：并取銷特委會 恢復中央執委會：改組國府及軍會亦已談及對汪系決不合作．又云．滬輿論界對汪系漸冷淡 對南園會議極重視：

▲鐵城因何應欽關係．加入南園．張靜江力勸蔣介石就任：

▲南園十一委員七日下午五時宴各委員：李石曾語報界：謂汪精衛陳樹人未被邀請：蔣介石等則已邀請：

▲白崇禧今午在南園招待報界．報告漢粵狀況：

▲黃紹雄五日電預備會：請阻止黃其詳軍攻桂．主持正義：

▲譚延闓等十委員會商各重要問題：尙未終結…七日仍要求延會一天：故七日開會開會通告未發出：入口可望開會：汪精衛語人：第五預備會執行委員已到十八人．若再設法備請一人出席：已足法定數：即可開成：所以延會者：不過爲尊重十委員意見等語：又謂予必俟大會告畢：始行他往：外傳予將他往．實屬不確：

▲寗方擬組粵委員之令可望中止發表：因恐一部份委員認爲有意破壞大會：

▲吳鐵城向預備會提案：(一)設中央黨記局：(二)設中央黨局：．(三)設中央人選委員會：(四)設考試院：

▲李濟深將本大提案：要點爲(一)宣佈張發奎黃其詳在粵叛變種種罪狀：(二)對粵方委員何香凝顧孟餘王法勤甘乃光陳公博陳樹人李福林潘雲超等認有不滿之處：應令退出會席 提交監察委會審查．(三)寗方宣言粵委員與共黨勾結之事實未詳：應令委員勿受蠱惑．一致主持正義

◎南滿美債已成立

▲俄守觀望以外交勝利

三日北京蘇俄使館界云：南滿美債：已經成立：中國抗議失敗：又云俄在美募債：係擴充俄國內部新經濟政策：足以沖淡無產化：故美樂於投資：且美資本家爭購俄發債券：

又外部有責者云：美政府表示：南滿借款爲商業的：非貸與日政府者：查南滿鐵路合作：規定日本政府股一半．其餘爲商股：而商股之本息．又爲日政府負責擔保：故南滿社與日本政府並無分別．又某要人云：三個月來．將日本宣傳滿蒙案中國如何諒解：與山本所交覺書等共訂一厚本：當時政府並無更正與否認之表示：係另有見解：查楊宇霆辭明三事：一南滿借米款：則反對：二中國無線電台：不得由日：私相授受：三山本來京：並無滿蒙覺書：台三點芳澤並未否認：獨對於世人皆知日本借款爲新選舉所用一點：則加以詰責：故楊氏認爲外交勝利：並願南方亦表反對：疑之問諸 昨吳晉訪藍博生：謂南滿美款：謂外國惟英對奉方不錯：今日當議：外交吳晉出席：報告滿蒙案及府否認經過：則各國對美款態度：吳之見解 該借款飾舊字赤移爾頓云：今日吳晉招待報界：仍申反對日借款論：近日京中各報：昏載反對滿蒙交涉 弗禁：外交當局：近亦頻發半年來智識界所主張之論調：日人報則轉錄滬漢西報之嘲詆中國言論以斯論：美報則大嘉獎日本之信用．此數日間：交民巷空氣：幾成又一世界：而蘇聯亦認美投日資爲當：

某使云：日在美借款：遠在三月以前當時華盛頓亦會聞及：日人宜稱華方諒解：華方亦即慎重更正：及楊語美美記者：各國始悉中日間未嘗諒解：

◎國府卹張國威

國府三日明令：照陸軍上將陣亡例：優恤新委第八軍故軍長張國威：令文如下：據軍事委員呈：案據國民革命軍第四路總指揮程潛電：請撫恤新委第八軍故軍長張國威：查該 軍長去逆效順：戮瘁黨國：此次西征之役．牽制逆軍：因以被害：除令湖北省政府：先行撥發治喪費三千元外：懇予照上將陣亡例：從優給恤等語：該故軍長職屬國事：卓著勳勞．遇害捐軀：彌堪惨悼 張國威著由軍事委員會照陸軍上將之陣亡例：從優議恤．以彰忠烈而慰英魂：

○鳴謝良醫

蘇根文先生醫理精深承師傳授小兒科秘法妙方存其仁心仁術尤爲是醫藥聖手迄今有廿餘年余等每遇小兒抱恙求醫妙方無不效驗如神凡小兒病雖危痾奧症者經 請蘇先生診治或購良藥皆藥到回春也觀醫學精深堪稱醫中之神而耳聞其名亦皆推醫品超著眞有濟世之婆心醫中之聖手非余言之過譽耳今 先生懸壺於大埔直街亞婆門牌第二百零六號號曰存誠堂但恐僑胞未及週知特此登報余等曾受其益恩惠無疆深之衛生響數語藉以鳴謝俾得知所問津焉

王溪錦 胡文謙 王文珍 謝冬鴻 王錦華 梁錦銳 等仝謝

民國十六年十二月廿二日

雅達煙草公司二二二牌香煙每枝枝一之

ARDATH

222

CIGARETTES

MADE IN LONDON BY
ARDATH TOBACCO CO: LTD:

南洋要聞

○巴東華僑之生活（二）

巴東○○

習慣風俗——巴東峇峇：吃飯取菜．也多和人一巫來人用手去拿來送入嘴裏：用匙的也有多少：至用筷子的：則幾可以說是完全沒有．他們以便是和巫人一樣：不用紙物去拭：而用水洗手去洗：他拿榮婦大便一氣用手：不過但不用左手巴了：他們的女人頭是穿花邊紗籠而不著褲．行路做事：都很不便：有時跌倒在地兩脚朝天：更不免要當衆出醜：更有伊們也要嚼荖葉檳榔弄得唇紅的東西：弄的厚唱得是滿嘴：口氣尤是得令人不敢近前：可算有算：雖也不少：然而有現在厝來未曾還沒有做好：故一般峇峇都是汲那井水：他們洗衣服等亦井邊：雖說把水再倒入井裏去：他們放大小便在水溝中：水溝多就是：在住屋前後左右：遇有水溝的時候：大小便還會立卽給水沖去：若晴天呢、水(糞香)發那臭：那就眞要人遠聞之欲吐：他們對個老婆動費千百盾錢：只有三五百盾錢：而想買個女人來：那是很不容易的事：所以聘漢你莫想討老婆：而巴東的(峇七妹)．也就因此特別多：且大：多至三四十歲未出閣的老處女：也還多得很：這恐怕拿來嫁那也不容易賣出手：聞巴東三四千個華僑婦女中：至今尚有一千一百多口未嫁的峇峇妹：伊們都是十六歲至四十多　的啊：伊們的家裏：多是有點錢：伊們也多曾念過幾年巫來由書：或荷蘭書：所以伊們的父母異常地寶愛伊：對於一般沒錢的苦工及寫書記寫教員來求婚：老是不肯答應：大有不是有錢的大頭家：或其峇峇：則不許坦腹東床)之概：然而錢的人終是太少：不敷分配：等久又等：揀而又揀其(峇峇妹)竟不覺地老了：一年年困守在深閨裏．伊們的父母：直把伊當畜而豢養之：自年頭至年尾．除了什麼三個十五——正月十五：七月十五：八月十五——以外：簡直不許伊離開家裏三步遠：更不要夢想得到什麼男女社交了：伊們的人生：眞稱可憐．當峇峇和峇峇妹結婚的時候：彼今大張筵宴：東邀許多親友來道喜喝酒：新郎到岳家去親迎新娘歸自已的家：鑼的送的都有許多人幫著：笛鼓手吹吹打這些自都不在話下：最奇怪的：天下無雙只有一的：還是新娘峇峇到現在中華民國十六年：尚沿著穿戴那亡國已十六年的滿淸的蟒衣蟒帽：馬蹄袖　紅纓絡的帽兒：眞是好看．只可惜他的豬尾辮子：還有不然這像是亡淸的忠臣：新娘峇峇妹：伊戴著鳳冠形式：更是古而又古．明代以前的東西：聽說那典鳳冠：馬蹄袖的長衫褂及紅纓絡爲大帽等：平常着人：自已都是沒有：到了要結婚的時候：纔和大當戶或商店裏租借來應用一下：租錢很多：借一次至少要十盾以上．但這是他們樂意出的：他們也行古拜禮：結婚之夜：洞房中燭燈輝煌：安上香烟繚繞的：拜已死的祖宗：再還牛的父母親等以外：更要到觀音廟堂中去：三拜九叩：禱告那七手八脚的觀音大士娘娘：若不是這樣：那他們就要譏議你不是正式的婚姻：他們不說得華語．禱告各種自然是要　巫語所以祖宗和那做觀音着：都必須學會巫：纔可以曉得峇峇嘴裏念念有詞究竟念些什麼：

○中國青年會選舉職員揭曉

吉隆○○

吉隆訊：中國青年益賽會：爲坡中之高尙團體　年來會務亦極發達．日昨該會復選民國十七年職員：經已揭曉：茲錄佈如下：正總理劉亦國：副總理辛厚慈：財政員林結：中文書記何家爲：西文書記鍾品揚：查數員張遂如歐陽礎南：會堂鄺愉良佩何乾聚蓀伯：調查員鄭仲衛林德暉：幹事員黃天良鍾毓棠黃鶴汀陳善庭桂榮鄧洪王趙錫齡：德育部主任丘如山：智育部主任黃鑾光：體育部主任葉崧：林劇務部主任陳德熾：交際部主任安良煒：名譽總理：陳沛雄朱嘉炳杜南陳占燦黃賡吉羅審三：監理部黎耀聰羅審三辛佩瓶等：預備人選云：

薛仁貴士敏士

馬來各處均有售賣

唯一輸入人歐里利(友連大樓)

(德律風一七二二)

民國十六年二月七日

(一)

GRAHAM BROTHERS TRUCKS

Built by Truck Division of Dodge Brothers, Inc.

SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE

△克勝威兄弟之貨車與巴士車堅固耐用

無論何處均有克勝威兄弟之巴士車與貨車爲搬運貨物之用于此可知其爲人們所樂用與其聲譽之日著也行駛迅速能力充足欵式新穎材料優越費用低省此皆爲緊要之事以致各相聯絡而使其經久耐用

無時不在試驗其汽車而決定其價値且復繼續建造其數額較之世界上任何貨車製造者尤爲更多

新加坡烏節律九十二號至一百號

里昂摩托有限公司啓

Lyons Motors Ltd

92/100 Orchard Road

Singapore

此種貨車乃島芝兄弟所製造各處之島芝兄弟經理店均有出售

堅實黃銅及白梟(舊金)質之床架與[樂姻]柴床

以雲母殼包鑲

物質優美

新飾鑲柱床

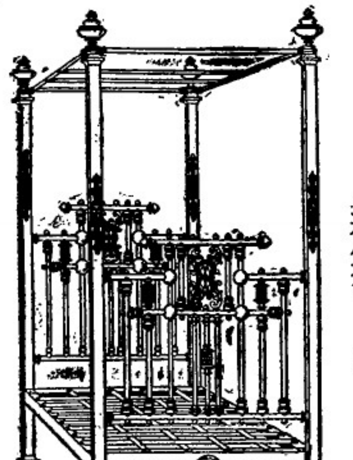
集(舊金)質

闊五尺　長六尺六寸

闊六尺　長六尺六寸

請駕臨參觀床中所配置之棉褥及彈簧

價廉



以雲母殼包鑲

物質優美

床柱鑲飾黃銅

闊五尺　長六尺六寸

闊六尺　長六尺六寸

請駕臨參觀床中所配置之棉褥及彈簧

物美

FRANKELS

發售者　星洲　檳城　吉隆坡

夫蓮卡爾兄弟公司

Singapore—Penang and Kuala Lumpur.

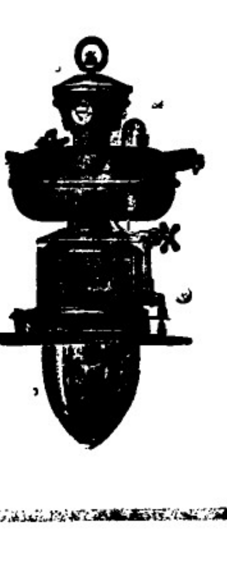
雙桃標煙枝

雙桃煙枝十分穩陣

請認商標

本號常有各款留聲機器發行

著名汽燈



兼代理德國璧架新式唱片發行

南洋惟一代理星架坡何悅昌啓

祖國一

◎四次會預備會議之詳情（二）

▲三日談話會改爲預備會……

▲四日預備會尋二次開會……

一：預備會第一次會議

▲南京案決定辦法　主席向衆聲述：謂在各案未提出討論之前：譚君與鄙人擬將對於南京慘案之查辦：先將詳情報告各委員之前：并擬定對此案之辦法：來贊成：遂由蔡譚二氏報告云：前次談話會：承諸位同志以南京十一月廿二日的慘案：命延闓元培負責辦理：因延闓元培：現與李協同志：均爲默聰前辦事之常務委員：當然負責也：延闓遵於是晚赴南京：元培因此後連日有大學院專門委員會在上海開會：不能即往：委託大學院教育行政處主任楊杏佛同志代表：先往南京接洽：現在延闓：已將南來源：楊同志亦有專函：述偵諸位同志又有談話會之事：節報告此案之實情及辦法：報告概略：一：此案最重要之一點：廿二日開會以前：政府接多數報告：謂潛伏南京之共產黨份子：將乘此羣衆集會的時期　施行破壞手段：政府因近來江蘇境內無錫宜興各縣：盡有共黨施行殺人放火政策：於州及浙江各省：亦有破獲共黨機關：及其暴動之計劃：滬甯路線：時有夜間發見私毀軌道之舉動：而南京市內時有對於特別委員會擁護與反對之鬭爭：易爲彼共黨份子造機會：不免神經過敏：發令停止開會：停止遊行：又慮發令太遲：不及制止：乃令戒嚴司令部加意防範：司令部屬下人數太少：不能負完全責任：政府乃又令十三軍酌調軍隊加厚兵力：此當日事前防範之情形也．政府固未嘗下令以對羣衆於彼之命令：然并無絕對不准彼館之命令：慘案之所以釀成：原由於此：故負有完全由政府負責任：即應由常務委員三人負責任：應如何辦理處罰．以償死傷者及受重之群衆：請諸位執監委員公決：二：負此何款有實彈射擊之舉：究是誰令：抑是誤會：射擊者何人：發令者何人：究應歸何所指：目爲主使者是否的確：此在軍法上刑事上犯罪問題：自非經法院檢察起訴：并決定組織特別法庭：然后自有公平判決：三：對於慘案中之死者傷者：現已由政府分別辦理：死者撫恤其家族：傷者予以充分之撫養與：其因傷而身殘者者：分別優善養之策：四：政府戒嚴令官吏軍警：照守保障人權之律令：右列辦法：是否有當：請諸位執行委員監察委員公決：報告畢：當始討論組織特別法庭及停職監視被控告者之辦法．議決委員上文：將特別法庭之組織：初照除地方法院院長軍法處處長江蘇省政府南京市政府外：民衆團體僅有代表一人：關係參案團體代表主．力爭民衆團體應由農工商學婦女各推一人爲代表：各委員准之．于是偌大之南京慘案：乃此告一段落：

▲討論發表宣言　南京慘案之討論既畢：汪精衛提議：謂第四次中央全體會議正式開會時：應有宣言發表．對於宣言之大意：應請大家商量：大致應注重於第三次中央全體會議宣言及決議案差誤之糾正：其中寓有共產黨理論之處：尤須加以特別注意：最好先行推定若干起草：提出全體會議：請各委員公決：李濟深主張謂該項宣言中．亦應述明中央特別委員產生及其經過：各參員表示贊成：遂公推汪氏五人：草前起草宣言：旋據季陶氏提出宣言中應注意之點：大致謂過去一切糾紛：都出根本不立　所謂理論者：謂不可忘記中國國民：而只是在黨言黨：可分之爲三項：一：理論不立所以社會無標準：二：法律不立：所以國家無基礎．三：不爲民族的子孫求將來的出路：一切辦法．從前都只顧目前：所以黨沒有生氣．國民沒有生氣．如果明白此義：一．糾纏了政府而不定法律：不注重罰法的定立：一切問題：都隨所想到那裏：做到那裏：全體人民的生命財產言論行動．都沒有保障：這樣作去：如何能使國家安定：社會安定：國家社會不安定：將如何可以安定：法律既不立：而只請民衆擁護：這是忘記了自己是執政黨的黨：如果行政如何自己不管：只說請民衆擁護當然是毫無結果：三：人類是永久的：國家是永久的：爲永久着想：應該以全力注重教育：才是革命的道理：從前只求擴展幾個月的人材：忘記了實際的教育問題：越想要得一色所糾紛越多：這是近去的大病：此次如果發表宣言：必須就此三點：有所說明：古來的專制帝王：尚有罪己之名：自己說明過去的錯誤：安可黨有錯誤：而不爲之說明乎：宋委即宣言：請起草委員將黃氏所說各點．加以考慮：

▲各方對粵事態度　大經賦氏提議：謂此次粵事：責備學生死者甚多：預備會議中應有辦法：蔣中正氏謂：此事應與粵事同在第四次中央全體會議辦理：不必分開討論：何香凝氏謂：對於粵事：應人應請幾句話：蔣同志主張粵事在第四次中央全體會議解決非常贊成：鄙人今日請報：見南京特別委員會所產生之政府：竟對粵下討伐令：鄙意以爲張發奎：黃琪翔無論有無錯誤：都應在第四次全體會議中商定解決辦法：纔是正當的方法：但是現在特別委員對粵竟下討伐令了：辦辛亥以前：這當同盟會成立之時：個中經費：大部分由海外粵僑担負：即民國之成立：得助於粵民者亦不少：辛亥以還：粵人犧牲於其生命與金錢：以助吾黨：以助第一第二第三次的北伐：各省黨費．多是粵民所那出之血汗金錢：迴顧當時之廣東財政當局：爲順革命：願全國民黨：願全中國國家起見：鄙受人民深怨而不顧：方寸中之所懷抱者：祇有犧牲二字．不謀見夾生之痛苦：非常難過：去年北伐：從珠江流域打到長江：再從長江流域打到黃河流域：爲顧全黨國之故：不惜自陷粵省於民窮財盡之地位：現革命之發展：既膨脹到如此地步：而反欲下令討伐廣東：恐各省民衆見之：必大爲灰心：故余對之：深抱悲觀：希望粵事即有錯誤：亦須由第四次全體會議解決：以能不用干戈相見爲最佳：總之飲水思源：請各同志大家拚要……：李濟深氏．嘗謂：粵事之發動：須係一種事實：既有此事：不得不惡應付之：鄙意此事不必由第四次全體會議解決：至此：主席發言謂：粵事今已有人提出來了．當然應付討論：汪氏言：顧發主：責其罪已本函本示：擬述聯席會全體會議：而否認中央特別委員會：故等於否認中央特別委員：即對於中特委所產生之機關：當然不受命令：現在既然能夠出席第四次全體會議矣：則在此會議中：當然能想出一種不用干戈的和平解決法：官至此：主席以本案未能一時解決：遂請各委員討論：後列各項問題：

▲特別委員存廢問題　俄而各委員討論至中央特別委員問題：首由譚延闓氏發言謂：中央特別委員會已好久不開會：等於無形消滅：但政府當然不能一日停止辦事：現當第四次全體會議開會之際：一般人之理想中　以爲政局定有改動：此事於政治大有影響．今日應請先將此項問題設法解決：汪精衛氏聞言：亦發表意見：謂吾人之所以堅持反對特別委員者：並非對任何個人有問題：吾人之所不敢贊成者：係指特別委員會之組織及制度而耳：現國民政府中之委員：既多數係中央執行委員：故等如能算黨預備會及正式會議之意見：當無隔閡可言也：主席聞汪氏之言：即云這是當然的：

○承頂聲明

啓者星洲坡芽籠以二十九巷內門牌二十九號源裕興號什生理原係何亞捷創辦現以志圖別業願將本店全盤傢私店底項與陳春喜潘其堅兩人承受任從改號營業從前源裕興號有欠各街賬項揭借會項或擔保等情由登報日起限一星期內前來與源裕興何亞捷先生理直清楚妥當若逾期不到者乃係自誤與承受人無涉特此登報聲明以免後論此佈

招頂人何亞捷

民國十六年十二月廿七日　承受人陳春喜　潘其堅

永安堂虎標萬金油：保護下之諸色人等：

(一)摩托兜風：寒邪陡冒：
(二)勞工困苦：熱暑時侵：
(三)騁馬馳風：乘車暈眩：
(四)駕駛艇帆：暈輪吐嘔：
(五)運動過激：暑中俄頃：
(六)看護未週：風霜急襲：
(七)貪遊野外：蠍蝎螫人：
(八)久浴海濱：暗瘡傷膚：
(九)伏案編輯：腦病時生：
(十)脚車旅行：暴疾忽發：
(十一)講演時多：頓覺肢暈：
(十二)賽跑力倦：遽遭昏厥：

以上各症。惟有虎標萬金油：可以治之：

▷和豐輪船有限公司廣告◁

豐華輪船準陰曆十
二月初二日由香港廈門汕頭抵叻
初三日往檳城仰光

豐平輪船準陰曆十
一月廿八日由仰光檳城吉隆抵叻
廿九日前往香港汕頭廈門

貴客搭船附貨請到本行面議
各船俱有無線電消息靈通此布

代理
廈門埠 聯合公司
汕頭埠 再合公司 合益公司
香港埠 同協成 成和號

和豐輪船有限公司謹啓

一萬元

空前大贈品

夏曆十一月初一日起至卅日止

石叻大馬路一百八十八號會豐商店披露

▷聯東保險有限公司◁

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號（法國銀行）

中國人之保險事業須歸中國人之保險公司以本公司之財政充足保水火險並保險汽車各種損失賠償則快捷公道保價核最低廉使僑胞財產得永固無風險保費者僑商業中不無少補斗價亦端綱一律歡迎

董事
正主席薛中華 李深緇 殷雪村
副主席吳克齋 黃光睦 許山興 余慶林 王順德 張亞夫

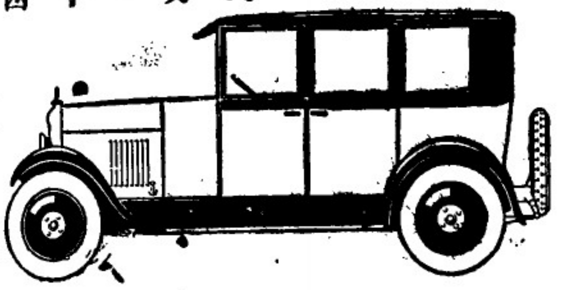
司理 賀比
總司理宇 蘇
庶務 何守智
副司理

同披露

12-1 HP. CITROEN B 14

五人座詩突輪轎車

十二又一馬力 B 十四



有四個制止機

及五個安適之
樹膠外車輪

「詩突倫」佳妙之轎車配有
四個闊門與繞紥之破璃窗
備有前座內中電氣透明及
有疊摺幔幔座位與窗簾并
配有電氣與球形之籲號與
遮風幔拭拂用具升降板邊
亦配備電光

七州府唯一代理人
新加坡　吉隆坡
怡保　檳城
成豐有限公司啓

Sole Agents S.S. & F.M.S.
EASTERN AUTO CO., LTD.
Singapore K. Lumpur, Ipoh & Penang,

夏露氏補酒係予君以健康

諸君於病際衰弱及身體困倦時請飲用爽妙之夏露氏補酒將使諸君有力而強壯病後飲之尤能獲新生命之功効且能增加血氣焉

▲贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯僅能容載一服之酒附於各大酒瓶之上以爲贈送之用諸君於購買時請索取之可也　（二）

Hall's Wine

各上等藥房及酒莊均有出售
檳城新加坡羅敏申律一百號
非州東方貿易有限公司
唯一主人　英京倫敦士丹士芬士密士有限公司

African and Eastern Trade Corp: Ltd,
100, 100-1, 100-2, *Robinson Road, Singapore and Penang.*
Sole Proprietors Stephen Smith & Co., Ltd.
Bow, London England.

唐僧出世

曾報母讐復父仇
陳玄奘佛寺開頓
金山僧撫養棄兒
老龍王受恩報恩
陳光蕊就任遇害
擲綉球狀元得美
陳光蕊上京赴試

有龍王水晶宮
有唐皇金鑾殿
有[illegible]佛堂
有蝦精并魚將
表演神怪離奇
劇情真艷滑稽
布景安偉堂皇
服裝華麗研究

「至李世民遊地獄陳玄奘殿賜名往西天取經」

這套（唐僧出世）是新的新嘉坡尚未映過的有價值的且有研究的是上海新人影片公司出品任矜蘋先生導演的費時經年成本拾萬元爲最近古裝神怪片之特出者承滬上各界所讚許刻片已被准開映在即諸君幸勿失之

上海新人影片公司出品
新加坡中華商務公司經理

也此福士藥有限公司
新加坡

正紅獅頭標烏蜜酒乃選最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒於婦人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也
一九二七年五月三號

SOLE AGENTS
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED
SINGAPORE.

Surina Theatre 蘇蓮娜

十二月廿一號至廿七號止
▲頭場七點半
藝術比賽　四本
新笑劇
▲二場九點
可憐之國女
孤人命運　四本
壁畫子
本拜六禮拜一拜二開映日戲時間下午二點半
本院主人啓

Gaiety Picture Palace 牙池

十二月廿三號至廿九號止
▲頭場七點半
北方之禎（結局）
新笑劇
▲二場
情海風波　六本
吝嗇及吾　七本
世風日下慾風盛熾是劇描寫父子二人同戀一女子痛快淋漓足爲社會之針砭
本院主人啓

▲注意樽上之白紙印金色花樣之商標（一）

興寄施萬蘭滷 在各列裝樽及粘貼商標者而各列又為世界上最著名製造萬蘭滷之地欲防假冒請注意樽上所貼之白紙金色花樣之商標蓋白者乃清淨之表示……金者乃物貴之代表也

每上均印有(斧頭)商及(興寄施)英字之名否則是假冒之品

興寄施(即斧頭標)萬蘭滷各處均有出賣

一九二七年二月廿八日

新嘉坡衣箱街門牌十一號 總代理 同記 電話九百〇十五號

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)

調味精粉

味の素（味之素）

旅行歌

旅行好，旅行好，
青小綠水眼福飽，旅行只
有一件事終究沒有家裡
好，每三日餐菜和肴，
那裡及得到家中好烹調！
旅行好，旅行好，
旅行一事莫忘掉！帶了一
瓶「味の素」，隨處可用隨
時與，將他傾入食物中，
和家中菜肴不差半分毫。

▶占門提之克士合地◀

此種頭克士台乃用最熟之番茄
製造味香適口能增加每日食品
之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

上列施鍔之清菓水商標經以稟准英政
府在叻嶼甲雪蘭莪森美蘭霹靂柔佛及
馬來聯邦各埠註册在石叻大馬路一百
八十七號會豐商店總發售別人或商號
公司等不得冒效一經查出定富以法律
究治決無寬恕謹此通知

石叻大馬路一百八十七號會豐商店佈告

三期變化

倘欲試驗補品之效力皆是變化之程度由定如果確有功效者一服下肚之後必即見如象變化

是著名之大補品百齡機(盒裝)血運服一瓶以後即見二期變化

第一期！開胃 醫生云(無胃則死)可見飯量衰敗確是疾病先聲服(百齡機)三天以後飯量大增百病乃消滅之無形

第二期！潤腸 大便閉結最爲危險服(百齡機)三天以後包你大便每日一次

第三期！體重 (百齡機)十天以後試將身秤之必較未服時分量加重蓋補力已達全身所以康健倍重無論新舊各病已於此時完全掃除奏奇效驚人何不一試

百齡機 大瓶弍元 小瓶一元

南洋羣島各大小藥店均有發售

石叻玻璃後街六號九幅分公司發行

總公司開設上海

●艾羅補腦汁療肺藥增價聲明

本藥房發行之艾羅補腦汁療肺藥兩種功效偉大銷行全球已有二十餘年之歷史久蒙服者信仰紛紛來函證明功效其信用及成績遠非他種新藥所能企及向承 各同行代爲銷售無任感荷所定拆扣本極低廉年來原料飛漲本藥房爲優待同行起見仍照舊章從未增加茲因原料價格更有突飛猛進之勢如仍照舊價批售與艾羅維持爲艱顧全血本起見不得不酌加批價以資周轉現經再四斟酌定於民國十七年一月一日起增加批價五厘其他辦法悉照舊章但在民國十六年十二月三十一日以前向本藥房定貨者不論多寡仍照舊價優待藉報各同行推銷之盛意過期概不通融以歸一律爲此將增加批價及優待緣由鄭重聲明尚祈鑒察是幸

上海法藥房總行謹啓

星洲石叻玻璃後六號

會豐商店特別大贈品

謹將特別贈品詳情規則分列於左凡購鷄牌眉壽種子丸育亨寶固本片羅士壽補腎丸女宮寶鹿腎先後天丸保精益腎丸強腎藥精維豆婦科丸五洲人造自來血海狗藥呼以香膠艾羅補腦汁療肺藥白靈機片天壽堂姑嫂丸海狗腎丸康寧六〇六片補至補腎汁敬和堂衛生丸烏鷄白鳳丸太和六〇六水等藥無論指定何種每藥內均有附入贈券一張券上寫明之品物一經買下抽出照爲贈送敝店預備贈送之禮物爲金牌夾邊巾金約指金手鐲掛鐘坐鐘旅行皮篋香水香梘并掃牙粉中國臭水正紅花油五彩美人加製毛巾等以敬贈顧客餘外無論何種藥品購足一元以上者亦有奉贈其規則如下

購藥一員 奉贈 百花牙粉一包 中國毛巾一條

購藥二員 奉贈 中國臭水小枝 玫瑰牙粉一盒 中國毛巾一條

購藥三員 奉贈 三號香水一枝 玫瑰牙粉一盒 緒襪一件 毛巾一條

購藥四員 奉贈 元筒牙粉一盒 二號香水一枝 中國臭水一枝 上等牙扭一枝

購藥五員 奉贈 中國臭水半枝 元筒牙粉一盒 牙扭一枝 毛巾一條 緒皂一件 美人一幅

購藥六員 奉贈 緒皂二件 牙扭一枝 美人一幅 毛巾一條 二號香水一枝 元筒牙粉一盒

購藥七員 奉贈 五彩美人一幅 二蒜牙粉一盒 三號香水一枝 中國臭水小枝 毛巾一條 緒皂一合

購藥八員 奉贈 中國臭水一枝 二號香水一枝 元筒牙粉一合 鐵盒藥皂一合 美人一幅 毛巾一條

購藥九員 奉贈 緒皂一盒 美人一幅 大號香水一枝 二品牙粉一合 牙扭一支 毛巾一條

購藥十員 奉贈 小江花油一枝 二號香水一枝 鐵合皂一合 上等牙扭一枝 中國臭水一支 玫瑰牙粉一合 毛巾一條

說明以上各贈品祇限於奉送購藥方面者若唐洋雜貨批發者則不在此例幸諒之

會豐商店特別贈品廣告

滋補益體丹

△欲求健康者注意

此(益體母)為美國專門清血及研究微生蟲學博士發明由世界最著名的美國美孚大藥廠製造發行數十載暢銷遍五洲其藥質保採取魚油原精液並西吻血寶多方製煉而克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一〇即能消化運行血管以補全體凡血氣衰弱心腎不潤飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力瘦骨如柴工人辛苦房事過勞婦氣虛損以及婦女產後無力月經不調等證服之立見神効即無病者　之亦能補腦提神強補壯骨老者能返童幼者易長生其功效難以指數非市上所售之普通魚油非混以麥芽即參以杏仁不但無滋之可能而且反得消化所可同日而語也凡我同僑諸君欲求須康者請嘗試之

(一)〇法　每飯前〇一二茶匙小孩一半

(二)價格　每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售　南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益體母)專肺癆病　〇代服

[illegible]

此自由床係衛生學專家沙博士發明為近時最適用之製造品也本公司為提倡衛生便利同僑起見選辦來坡以供公用但此床貨美價廉暢銷甚存貨無多購者從速茲將此床特色之點臚列於左

(一)此床為衛生博士發明在在以合衛生為本位

(二)此床係用上等鋼鐵為管格其強固之彈性力能耐常為[illegible]

(三)此床內部之床得保採取上等鐵質鐵款光彩而堅固不必另加布褥即可用此床自如旋轉順適且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之則

(五)此床可坐可臥可開可合隨用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜

(七)此床為醫院病家學校旅館商場童子軍旅行家以及野外遊行樹膠園內最利用之物以其體質小而攜帶故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日

(電話七百四十五號)

總發行星洲仁濟大藥房

南洋工商補習學校十六年十壹月份進支報告

(收入)

月捐　五百二十九元　學費　五百六十六元

藤工場　廿二元四角四占　木工場　八角

叢刊第五集　二十元　週刊社　五角八占

厝租(對林金殿先生厝厝)二百五十元

七條共收來銀一千三百八十八元六角二占

對前月結存會計處來銀五百十五元二角四占

對前日結存和豐銀行來銀二萬零八百五十五元五角一占

二條共收來銀二萬一千四百一，元零七角五占

兩段共收來銀二萬二千七百九十九元五角七占

(支出)

儀器　一十三元三角　校具　一十二元

文具　一元七角　雜費　一十元零八角五占

水火費　四十二元三角五占　教授用品　八元一角九占

廣告費　一十元　印刷費　六元一角二占

體育費　五元一角五占　特別費　二十四元　醫藥費　二元九角

留學補助費　一十七元二角　週刊社　七元

藤工場　二十二元六角二占

叢刊第五集(編上海印刷費等)四百零四元八角

電影教育股(付機片費及製影明片等)六十元零八角

建築集付會及黃去歐師律校會測繪費八百九十元

又付宜及麥加倫去英俄等校會測繪費四百五十元

又付擴增工廠預支去一百零三元

秘長教職員東金廿一位一千一百六十六元八角

校丁辛金火食三名七十九元二角

廿一條共支去銀三千三百三十七元七角八占

對結存會計處去銀五百卅元零二角八占

對結存和豐銀行去銀一萬八千九百三十一元五角一占

二條共支去銀一萬九千一百六十一元七角九占

兩段共支去銀二萬二千七百九十九元五角七占

謹將本月份收到月捐芳名列左(恕不稱呼)

(一)繳交本月份者

許友眞一十五元　林和昌一十元

青春公司　長成棧　顏敍源　萬祥美　林竹軒　[illegible]茂棧　吳清皓　陳啓道以上各五元

時運源　洪信孚　林立宗　李鐵民　蕭保齡　蔡溪松　愛國公司　王嘉祿　陳睦堂　林貴立　[illegible]以上各三元

同協成　蘇鎮波　源豐順　存振成　集盛興　謝仰舜　林藝謀　鼎山　蔡承並　蔡進心　柯子平　童子[illegible]　何貴[illegible]　新合勝　慶利公司　林清雪　劉烏穫　郭曾興　薛水耶　顏金泰以上各二元

源成　合興　泉和　黃煉理　李鎮波　蔭豐　黃爵永以上各一元

(二)補交及預交者

王文水　周記　李茂肥皂公司以上交年捐各二十四元

陳啓道交五月至十月份三十元

吳清皓交七月至十月份二十元

李俊承交四月至六月份一十五元

瑞于[illegible]　許孔遠以上交九十月份各一十元

黃福[illegible]交六七月份一十元

長成棧　萬祥美　鍾茂楨以上交十月分各五元

蔡溪松　陳睦堂以上交八月至十月分各九元

晉安交七月至九月分九元

洪信孚　愛國公司　王嘉祿以上交九十月分各六元

蕭保齡交十一分三元

泉泰交五月至十月分一十二元

安記棧交七月至十二月分一十二元

新貴[illegible]交六月至十月分一十元

何貴[illegible]　劉烏穫以上交七月至十月分各八元

存振成　薛水耶　新合勝以上交八月至十月分各六元

任文銀交六月至八月分六元

義群　顏金泰以上交九十月分各四元

楊以[illegible]　源豐順　謝仰舜　慶利公司以上交十月分各二元

黃源發交十一十二月分四元

姚兆元交六月分二元

余錦華交四月至十七年一月分一十元

烏奇傑交一月至五月分五元

謝仰舜交六月至十月分五元

泉和　張乃芳以上交七月至十月分各四元

黃龍源交八月至十月分三元

陳蘇兄弟公司　永成　李寶邦　合興　李鎮波以上交九十月分各二元

陳桂森交十五年十一月至十六年一月分三元

邱水寶　伍亦湘以上交八九月分各二元

蔭豐交十月分一圓

永裕交年捐一十圓

共銀五百二十九元

謹將本月份收到惠交叢刊第五集捐款芳名列左(恕不稱呼)

謝仰舜　胡桀汶　陳啓道　楊以讓

以上各五圓四條共收來銀二十圓

民國十六年十二月十九日　南洋工商補習學校啓

◎運惣改良傭水廣告

啓者敝同業近因運費高貴成本加增是故公同磋商議決由丁卯年十一月初一日實行所有船頭運載不論月期數請拜期數與及免銀交易一律概以銀八錢二以茲彌補照顧諸君祈爲原諒此佈

民國十六年新曆十一月廿四號
丁卯十一月初一日

沈興順　沈興和　榮和隆　兩順利　元茂昌　知和　同啓

民國十六年十二月二十日

○瓊海中學校募建校舍鳴謝啓事

[illegible]（恕不備錄）

▲[illegible]

陳[illegible]公司以上各五百元 陳明任 永吉 符大炳 陳興任 陳明任 陳冷炯 陳覺儒 利民夜習 以上各三百五十元 三盛信司 河伯 [illegible]號 [illegible]號 以上各百元 符氣杏 韓恒光 韓瑚準 以上三位前各捐三百圓

郭巨川·郭鏡川·捐甲種四庫全書一部及四部叢刊一部共値萬餘元

龍祥光·龍光京·捐四千元洋樓一座

前經捐三百元在外)

陳明波千二百五十元

陳赭初 符文章 黃燊裔以上各五百元

陳賓甫 陳爵和 郭峰鐘 郭妙成 鍾其致 黃守仁 李有宜各三百五十元

陳榮號 翁明吉 符斯聰 李會炳 張星垣 林蘭軒 陳經韻 陳學韻 曾遇春各百元

▲新坡

林顯英 五百圓(連前三百元共八百元)

郭大龍(譚文驥) 張泰坤各三百五十元

黃子璞 陳時鈞 東甲潘先濟各百元

陳春訪五十元 姚穆興三十圓 林廷欽 林敬初各二十圓

何經偉 南洋旅店飲冰室各十圓

▲峇株巴轄

何名欽五百圓 王大紀三百五十圓 龍其昌一百圓

梓明枝五十圓 新成發三十圓 王永官二十圓

▲芙蓉

陳繼禧一千一百五十元(序樑柏捐)

陳守仕 五百圓(運進捐)

陳繼章 羅大衔 黃德容 符和祺 邢馥寶 潘學政各三百五十圓

黃純如二百圓 陳貫欽 吳受光各百圓

▲吉隆坡

王兆都 凌瑞忠各一千二百五十圓

陳家鳳五百圓 雲逢炯 莊運昌各三百五十圓

鍾文慶 陳其山 王序經 李大鐙 龍其杏 徐天錫 鍾龍寧 符樹茂 陳如潔 林鴻安各百圓

楊維炯 永興公司 韓京豐 吳運翊各五十圓

陳克臣 馮淑琛 林廷幹 林弼熙 陳明佑各三十圓

陳道參 林日煜 鄧庭仲 朱運瑛 龍其斌 陳建四[illegible]

黃[illegible] 林撰基 陳家文 各廿圓 [illegible] 文[illegible] [illegible] [illegible]各十五圓 王士[illegible]

[illegible]

▲[illegible]

龍運鑾一千二百五十元(詠琴捐)

[illegible] (李重子次合捐) 陳元新

([illegible])各三百五十元

[illegible] 陳汝軒 張聞信 張冠三 潘發輝 亞東

西吉 符[illegible] 陳運達 黃信仁 陳德聯 楊文[illegible] 各百圓

全香號 陳蘊榮 張學和 張學伯 林毓熙 翁方和

黃彥華 工運[illegible] [illegible]各五十圓

符和南 張學統 王靜鋒 邢保衡 [illegible]號 陳[illegible]

三德號 符氣滋 [illegible] 王大次各二十圓

陳成豐 愛樂軒 潮興隆 [illegible] 全萬

林碧[illegible] 林精典 [illegible] 鄒心明 胡澤文

林樹傑 鄭泉軒 符儒釗 龍學琦 梁定江 陳[illegible]

兩合成 邁環成各廿圓

符和洲 陳大應 翁詩豐各十五圓

王詩樓 張學[illegible] 莊運[illegible] 林之芳 王家庭

陳昌斌 黃令[illegible] 馮寶琛 龍琚琛 雲茂芹

江陵發 郭願全 [illegible]各十元

凌運興 黃夏月 龍家宜 黃循善 鄭鳳廷各五元

▲吉隆坡附近及至安順途中各埠

架彩 龍其用一百元 何教寅五十元 榮發號卅元

顏家理 陳時莽 龍鳴榮 龍學棟 裕和號

萬饒 何和鐘 莊運乘 何教榮 各廿元

李薇祥 廿元

叻思 李運山 廿元 黃猷廷 陳德蛟 莊運棟

李興達 沈昌盛 各十圓

古毛 黃有德 三百五十圓 新榕昌百圓 鄒令和

郭餘舜 林明權各卅元 莊運學 何達德

陳昌樓 李運全各十圓

丹蓉 林廷柱 前捐三百圓 葉用識 符成祥 張[illegible]

家喜 各卅圓

馬林 傅修滿 二十圓 張運釗 葉崇[illegible] 潘蘭江

鍾光林各十圓

打巴 龍鵬景 洪德風 許壽琇 王行仁 王行能各一百圓

隆那 符部庭 王士輔 各五十圓 黃信吳廿圓

王士[illegible] 王士和各十圓

龍興洲 龍興潮 各三十圓 詹開棟二十圓

安順 范世燊 一百圓 雲昌現 黃錦鳴 范基存

各二十圓 祥發棧 覃國憲 各十圓

(附註)一·所有捐欵一律以國內大洋爲本位 二·若有錯漏希爲指正

民國十六年十二月廿一日 瓊海中學校謹啓

○小輪船出售

啓者茲有新修船面小輪船一隻出售名(Coquette)長三十八尺深七尺六寸及有三十四馬力配置仁機件速率每小時九英里燃料用土油柴薪均可欲購者請至敝號面商此布

The Singapore Shipchandlery Co Ltd

76 Battery Road Singapore

新嘉坡 [illegible]七十六號 新嘉坡船務有限公司謹佈

民國十六年十二月十四日 十

○工部局涵建芽菜園地方遷舊墓四十一穴之明說

本會館前承華民政務司函開工部局擬在[illegible]

[illegible]

大[illegible]工部局墓場以安旅魂此佈

第一次三十七墓穴碑字列左

桃 許門邱氏 男得時 ●●此穴無牌 鄭 楊門陳氏 男明水

東 鄭 楊公墓 男文軟 男和修 鄭 楊公墓 男傳茂 店 白 王門陳氏 女得恩

店 許門陳氏 男山貢 男溟 陳門陳氏 男金寧 楊門陳氏 孫天來

白 王公之墓 男永候 鄭 楊門顧氏 男大觀 鳳 何公墓 男平水 程

徐門邱氏 男炎泉 男月水 永 陳門許氏 男合能 內 周門邱氏 坑

楊公墓 男瑞太 男主太 前 貞忠黃公墓 男隆全 男保 黃智謀陳公墓 許[illegible]人

圳 陳公墓 男祿吉 美 桃 許公墓 男榮山 男順 井 男延泉 男水 [illegible]

仁山何公墓 男平河 程 金 周公墓 男長順 男儀 沙 陳直顯公墓 論

●●此穴無牌 桃 許門邱氏 男謙功 東 鄭 楊公墓 男明水 店 邱門楊氏 男面和

第二次四十一墓穴碑字列左

鄭 楊公墓 男振祥 南 店 楊門陳氏 男寧西 靖 桃 許門郭氏 男金發

東 桃 許門陳氏 男長生 陳門胡氏 男清發 論 東 胡氏墓 女 尾

許公墓 男金波 鄭 楊門陳氏 男文勳 店 ●●此穴無牌

赤 陳門林氏 男河水 陳氏女墓 ●●此穴無牌

安 陳公墓 赤 陳門王氏 男天賜 嶺 陳氏墓 許 男瑞仁 安

安 陳門郭氏 溪 陳氏墓 赤 陳氏墓 [illegible]

安 陳公墓 男貴 溪 陳氏墓 男長山 安 洋 陳門 男瑞南 水

后 侯公墓 石 李門吳氏 男再益 倉 安 陳門李氏 男大帆 參 順 溪

陳門侯氏 男永禁 坑 白王公墓 男宗道 男文仲 排 黃門陳氏 男瑞南 嶺

陳公墓 男寶珠 蘇 嶺 陳門墓 男長慶 南 洋 后 侯門陳氏 男其昌 坑

內 周公墓 男潮家 坑 陳公墓 男天賜 嶺 陳門 男瑞周 洋 陳公墓

羅 陳公墓 男長慶 南 洋 文方公墓 ▲永福 美 黃楊門李氏 邱男義福 寶

赤 陳門蘇氏 男瑞林 嶺 安 陳公墓 ▲規全 溪 黃門陳氏

文 方門陳氏 ▲永芳 美 山 何門陳氏 華 羅 陳公墓 ▲天賜 洋

錦 林公墓 ▲賢全 星 安 陳公墓 ▲永豐 邑 西 曾公墓 ▲文瑞 山

赤 陳公墓 嶺 無碑一 羅 陳公墓 ▲瑞魚 洋

陳門曾氏 ▲長安 岸 內 周門陳氏 ▲元清 ▲慶宜 坑

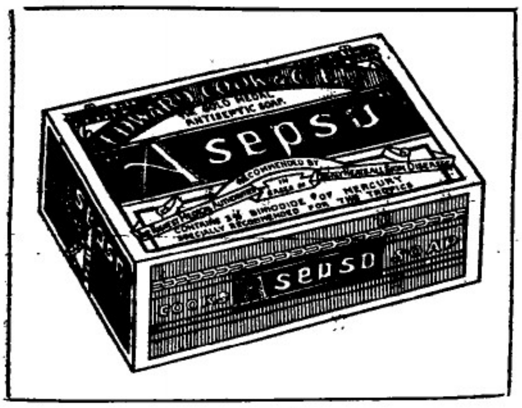
羅 陳公墓 ▲永安 生 洋 安 陳 公 墓 溪

民國十六年十二月八日 ▲代男 新嘉坡瓊州會館公啓 十

星架坡

咨羅公司

總代理



亞濕蘇梘是宇宙間最著名防患之良法無論癬癩濕毒刺熱等疾用之能於廿四小時內立即痊愈且能減殺花柳及各種皮膚病蘊富有極大之力效驗如神用之有百利而無一弊 諸君賜顧向各埠代理處均有發售

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥蛋

法蘭西

正葡萄萬安濕

上等萬安濕

羅敏萬蘭池酒

七州府及暹羅咨羅之唯一代理人

羅敏三星萬蘭池酒

莫寶德有限公司

亞代天宮 新榮成　十八溪墘 振源號　中街 永寶號　大馬路 永康　二馬路 乾元號　水仙門 新永泰　牛車水 聚源興　東□ 錦安公司　馬車街 鄭德號　及其他 太平生

◎注意

△賞目歡心

浮生若夢：爲歡幾何：自應及時行樂：庶不虛生一世：本園地點適中：樓台亭榭：佳有美觀：無時不備：以供各界名流遊玩：誠足賞心：樂事何如：現有天下之遊藝等事：

THE HAPPY VALLEY LIMITED.

歡樂園

啓告

△今晚表演

潮劇　老賽寶

影戲　特別優待　不收贈券

幻術　印度幻術大家

聯合歌劇

馬來歌舞　拜四日起

入場一角

十二月廿三四日兩晚

燃放煙花

大門二角

歡樂園有限公司啓

叻報俱樂部

本欄徵文歡迎投稿

述

杜甫的動物描寫（二）（謝貽孝）

少陵詠馬的詩句：當然跟馬的狀態而不同：至於他所描寫的馬呢：有瘦馬：有驄馬：有驊騮：有五花驄：有紙上畫的馬：有壁上畫的馬：他的詩大多數都能將馬的神氣曲曲地描寫出來：我在且將他對於馬的描寫：摘錄出二三段來與讀者相見：

安西都護胡青驄：聲價欻然來向東：此馬臨陣久無敵：與人一心成大功：功成惠養隨所致：飄飄遠自流沙至：雄姿未受伏櫪恩：猛氣猶思戰場利：腕促蹄高如踣鐵：交河幾蹴層冰裂：五花散作雲滿身：萬里方看汗流血：長安壯兒不敢騎：走過掣電傾城知：青絲絡頭爲君老：何由卻出橫門道：（高都護驄馬行）

吾聞天子之馬走千里：今之畫圖無乃是：是何意態雄且傑：駿尾蕭梢朔風起：毛爲綠縹兩耳黃：眼有紫燄雙瞳方：矯矯龍性合變化：卓立天骨森開張：（天育驃騎歌）

鄧公馬癖人共知：初得花驄大宛種：夙昔傳聞思一見：牽來左右神皆竦：雄姿逸態何酋卒（均山旁）：顧影驕嘶自矜寵：隅目青熒夾鏡懸：肉騣長（石旁）區（石旁）連錢動：朝來久試華軒下：未覺千金滿高價：赤汗微生白雪毛：銀鞍卻覆香羅帕：（驄馬行）

雜記

蔣宋結婚記（一）（劍俠）

轟動一時之蔣宋婚禮：已於一日在上海大華飯店舉行：已誌前報：然英雄美人：締訂良緣：堪稱佳話：爰將結婚時之盛況　錄之以饗俱樂部：

▲萬人空巷看新人　下午一時後：戈登路上：即車水馬龍：異常熱鬧：至二時許來賓益衆：汽車銜接如長龍：途中佇立而觀者：十分擁擠：大有萬人空

：故莫不爭先恐後：前往一觀：余實入場均換東西入：諸東以喃由宋子文君蓋私章：並列號碼：來賓驗東後卽書其大名　東：每人各贈金色紀念章一枚：上鐫蔣宋二篆文：精雅可愛：招待員則各胸綴粉紅綢帶並鮮花一朶：含笑迎人：招待殷週到：

▲禮堂莊嚴之禮堂　禮堂卽在大華飯店之跳舞廳：大華爲滬上最華麗之飯店：而跳舞廳尤爲精美：結綵滿堂布置是極莊嚴：台上懸總理遺像：交叉國旗黨旗：中設一案：案上陳列証婚書及鮮花二盆：台前以彩花綴成雙喜字之大匾二只：陳列左右：頗爲特色：再向則有孫中山先生之自由鐘：屹立其間：若表示欲祝蔣宋愛情之成功：自禮堂至面花園則以綵綢紅花：綴成夾道：地毯上並舖紅氊：爲新人之行道也：

遊記

西貢一瞥（二）（无悶）

西貢道路廣濶：交通利便：此誠法屬西治下者獨之特色：惟道政腐爛不治　雨後泥濘殊甚：余到西貢時：連日之雨：出門非乘車則寸步難走：車輪有時陷入水中：泥七八寸許：大有北京之風：

余初到西貢：卽坐人力車至植物園：車夫盤安南人：言語不通：困難殊甚：口講指畫：僅能達意：遊植物園後：則取法郵公司分送：西貢街衢：按圖索驥：亦竟遊覽：總督府口：城公園：博物館：郵政局：市場：數大街衢：數名人銅像處：西貢不過爾爾：而遊興亦闌矣：

離西貢六哩羅米爽：有地方名宅郡：法人稱 *Cholon* 人口十萬皆華人也：由西貢到此：可乘摩托車：鐵路亦每數分鐘一次：交通可云便利：

宅郡爲華商薈萃之區：而酒樓妓館　劇場：鴉片煙館：賭場：亦應有盡有：中國人足跡所及之地：此種文化：便亦隨之：可慨也：

宅郡華人小學校數間：分廣幫：閩幫：潮幫客幫：各不相謀：教師亦絕少聯絡：且各幫自用鄉音教授：課本選擇：亦千奇百怪：有讀孝經等語：唐詩三百首者：其內容可想而知　余亦無心

筆記

艮嶽慶金兵記（二）（張菊屏）

用兵之道：既已固宜進退裕如：而處敵亦不可阻塞其退路：惟敵之能退：斯已之能勝：克敵必使其且退且戰：若聚而殲之：祇可爲文字上之豪語：非知兵者所肯實施也。馮總司令令師攻魯。三路齊發：鹿鍾麟陳調元趨徐州：劉鎮華自考城：夏邑：取濟甯：孫連仲由磁州攻大名：濟甯爲魯西重鎮：有津浦支線：轄滕兗州：魚臺嘉祥：可以控臨徐之背：可以脅鄆城以威：直搗腹心之策也：大名東達可取濟城：北達可過石莊：奉魯聯孫南之聯絡：被其截斷：奉更遮斷兆津浦線：而魯軍將斷北退之途：此爲圍殲之策也：二者均爲難以解決之謀：勢可一舉而定全局：若徐州則原在蘇境：雖克此城：猶未能確保魯土：而魯方亦可退守臨城：利則孫所謂：以自固其圍：似勿據以上兩路之重要矣：顧馮氏集精甲十萬於隴海道上：會馮蔣晉閻之真氏雖其苦據：實以參克：而劉氏除軍轉不如此路之者量：斯卽予敵退路之道：而對內可固汴鄭之藩籬：對外可取蘇皖之聯絡：精於韜略者：固不以目前之形勢者也：

風土談

紀蒙古之黑教（一）（天豪）

蒙人所信奉之宗教有三：曰紅教：曰黃教：曰黑教：紅黃二教：皆喇嘛教：爲蒙古民族惟一之宗教：爲蒙人所必須信仰者：內外蒙全境：皆處於喇嘛教之勢力下：而由活佛及大喇嘛統治一切：是宗教而含有政治色彩者也：黑教則否：信仰完全自由：毫無限制：蒙人信者寥寥：其潛勢力殊爲偉大：考其內容．略與漢族之巫術相類：茲特約略記其梗概如下：

黑教亦名薩滿教：其教無形式上之設置：如廟宇神像經典等：亦不傳道：僅以信有一種神靈：能主人之吉凶禍福：並以一人爲神之使者：稱神之精靈命令：此人卽名曰薩滿：遇有疾病：卽請薩滿召神至：詢醫治之法：病輕者率以茶葉由薩滿見之：烹之以飲病人：病重者則宰牛殺羊以祀：病危者則結草以爲魔鬼之像：薩滿對之：且舞且呪之：終乃焚之：此爲黑教中之重典：非至病危急時：罕見用也：

珍聞

土耳其斯坦之面幕戰

▲甲方擁護……乙方打倒……

▲一個衛兵無端犧牲……

世界新聞社云：回教民族婦女：皆御面幕：含有一種神祕意味：土耳其自革命以後：已強迫將此面幕廢除：土耳其斯坦人民：多屬回教徒：婦女亦御面幕：近年蘇聯勢力侵入：以此物爲女子卑弱之標幟：鼓吹廢棄甚力：近該地有回僧正某召集民衆大會：反對蘇聯宣傳：聲稱凡不御面幕之女子：非男子合法之妻：男子許其妻作此醜行：卽爲叛教：同時蘇聯亦派赤團應募會：爲盛大的反宣傳：某僧正大恚：激動教徒：奮爲高蘭經保衛：擁至蘇聯代表辦事處：將其搗毀：並殺死衛兵一人云：

趣聞

和尚與妓女重逢

有男女二人：自幼同居同學：後遭兵亂流離：不相遇者十餘年：男長爲僧，住持上海某寺：女長爲娼：隸籍四馬路某里：一日：女適入寺燒香：見僧貌

也：因各逃亂僕僕風塵：彼此嘆息不已：女曰：皈依佛門：是大好事：僧曰：有何好處：不過做一日和尚撞一日鐘：不知汝有何好處：女答曰：我亦有何好處：亦不過做一日師姑一日和尚耳：

詩界

感懷（精文輝）

遭逢默數輒心酸．歲月消磨半敎壇　返旆兩經塵二豎：掛冠小試感彈丸：杜門賣角詩成癖：放眼中原淚湧瀾：遣興釣遊閒和詠：瀛將底事鋼中彈：

三山吟社詩鐘

親接第二唱

久親黨錮埋頭讀：　勿接嗟凾千里路：
遠接魚書回目看：　相親角枕更更天：
社接僧房時不俗：　近接花枝驚露繭：
楊親花苑夢常香：　乍親月影盼雲開：
吻接乍承脂粉澤：　月親獨酌成三影：
情親易愷枕衾人：　春接故鄉抵萬金：
得接書翰揉所恨：　不接賓朋雖掇冗：
偶親靜卷便吟吟：　未親桑梓爲奔波：

▲更正　昨日三山吟社詩鐘第一唱之窗紗透白夢初醒：誘被翻紅魂欲斷．漏去（誘被翻紅魂斷

每枝香烟之
末端均用純
潔之輭木樹
之外皮包妥
價格相宜人
人皆能購置

每包香烟十枝　價銀陸占

烟端係用純潔之輭木樹皮包鑲

烟端係用純潔輭木樹皮包鑲

請試吸象標紅包香頭種

△鳳毛麟角

汽水多矣・惟要得其精良者：幾如鳳毛麟角：當今最好汽水：唯有屈臣氏的出品

●尤為第一

●因屈臣氏的汽水：係用茯苓製成的：最善有解毒清血之功：兼有開胃提神之效：便點飯多：總人皆知：毋特贅及也：

汽水之王

請認商標

南洋總代理

商業代公司白

丹戎巴葛路

電話二〇二一

◎匯票行情一覽表

匯香港銀行揸牌	一百元銀行貼出	十一元
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	十元八七五
匯汕頭兌現銀單	一百元銀行貼出	一十七元七五
匯廈門銀行揸單	一百元銀行貼出	一十七元三七五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	一十七元二五
匯福州銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	一十七元七五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	一十七元五
匯安南銀行揸牌	一百元銀行貼出	八元七五
銀行兌現銀單	一百元銀行貼出	八元五
銀行買現銀單	一百元銀行貼出	八元二五
匯上海銀行揸牌	一百員	八十九兩
銀行兌現銀兩	一百元	八十八兩八七五
銀行買現銀兩	一百元	八十八兩七五
匯西貢銀行揸牌	一百元	一百一十二元五
期單三十天兌	一百元	一百一十四元五
匯荷蘭銀行揸牌	一百盾	七十九元八七五
銀行銀紙兌出	一百盾	八十一元八七五
匯仰光銀行揸牌	一百元	一百五十三盾七五
期單三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯小呂宋銀行揸牌	一百元	一百五十三盾七五
期單三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯高[illegible]銀行揸牌	一百元	一百五十三盾七五
期單三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯[illegible]銀行揸牌	一百元	五十六元
期單三十天兌	一百元	五十八元
匯歐洲銀行揸牌	每元	二司令四辦
匯加[illegible]銀行揸牌	一百元	一百五十四盾
期單三十天兌	一百元	一百五十六盾
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
匯[illegible]銀行揸牌	一百元	一百五十四盾
期單三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯[illegible]銀行揸牌	一百元貼銀行	二角五
▲紙　字▼	每百元	二角五
匯加[illegible]巴銀行揸牌	一百元	一百四十盾
期單十天兌	一百元	一百四十二盾
▲[illegible]盾▼	一百元	七十一盾四一
匯泗水銀行揸牌	一百元	一百四十七盾
期單三十天兌	一百元	一百四十二盾
匯三巴[illegible]銀行揸牌	一百元	一百三十九盾七五
期單三十天兌		一百四十一盾七五
發[illegible]現銀[illegible]	每元	二司令四辦一四
[illegible]單三十天兌	每元	二司令四辦一四
[illegible]角		六十五元五
[illegible]		八元七
▲[illegible]價目		二十六元八七五

▲輪船入口▼

新施	由刀北	初一到	禮必示洋行
豐吉	由淡來那濱	初一到	和豐公司
祥隆	由巡[illegible]	初一到	吳祥和
福美	由[illegible]加[illegible]	初一到	成廣
[illegible]香沙	由安順	初一到	禮示必洋行
豐益	由[illegible]咯	初一到	和豐公司
福順美	由吉里汶	初一到	和益
豐德	由浮羅[illegible]宜	初一到	和豐公司
馬利尼	由大年	初一到	實得力洋行
永隆	由峇株巴轄	初一到	和合
慶生	由[illegible]大甲	初一到	豐[illegible]號
安東	由廈門　轉往汕頭 廈門 福口	初二到	禮示必洋行
仰盛	由加勞[illegible]	初二到	協榮[illegible]
南生	由加吉打　轉往香港 汕頭 廈門	初二到	萬寶榮洋行
坤和	由坤甸	初三到	興益
萬福元	由馬辰	初三到	振元記
山地嗎加	由仰光　轉往香港 上海	初三到	德利洋行
全昌	由香港　轉往檳城 泗水	初四到	和興公司
福榮源	由勿里洋	初四到	協榮茂

▲輪船出口▼

◀本十二月初一日拜六輪船出口▶

船名	時刻	開往埠頭	公司
順利	上午九點	往吉里汶。	開行
永豐	上午九點	往浮羅[illegible]宜	和豐公司
文律	上午九點	往浮羅峇涉	振順美
豐昌	上午九點	往[illegible]咯 文律	和豐公司
福順美	上午十點	往吉里汶	和益
[illegible]南	午十一點	往三務 砂峇 占碑	豐[illegible]號
榮源	午十二點	往豐盛港 麻坡	協榮茂
新加勞	下午一點	往實吻[illegible] 望加麗 峇眼亞比	和豐公司
豐達	下午一點	往[illegible]咯 仙加弄	和豐公司
新隆	下午二點	往三務 文島 巨港	源通代理
吉礁	下午三點	往吉礁港口	實得力洋行
吉連	下午三點	往坡德申	實得力洋行
加立蘇	下午四點	往馬六甲	實得力洋行
坤豐	下午四點	往坤甸	同益公司
英直勝宜里	下午四點	往英德宜利港口	和興公司

◎貨各行情一覽表

沙勞越椒	八十一元
上[illegible]島椒	五十六元
又　中	一十二元
[illegible]椒上	一十九元二五
又　次	一十一元八
白　椒	二十二元
本坡島椒上	六十一元
又[illegible]行	三十六元五
白　上	三十六元五
[illegible]　上	一十二元
一號[illegible]干	十一元六五
二號[illegible]干	十一元一五
三號[illegible]干	十元
[illegible]粉上	五元二
又　上	五元
一[illegible]粉上	四元八
又　中	四元六
[illegible]粉上	四元七
一[illegible]	九元一二五
[illegible]	九元
[illegible]西	九元
甘[illegible]膠	七元
[illegible]號甘[illegible]膠	一十四元
[illegible]赤甘[illegible]	一十四元
三[illegible]膠	十四元五
[illegible]土[illegible]出[illegible]	十三元
廿二號[illegible]每擔	六元八五
二十六號[illegible]花[illegible]每擔	七元二
四十四號[illegible]花[illegible]每擔	七元六
本坡[illegible]油	十九元五
[illegible]	二十[illegible]

大[illegible]土[illegible]每[illegible]	五元二
王[illegible]土[illegible]每[illegible]	五元
[illegible]土[illegible]每[illegible]	四元七
[illegible]土[illegible]每[illegible]	四元九
[illegible]土[illegible]每[illegible]	四元九
[illegible]見冬上	一十五元
又　[illegible]	十元
[illegible]見[illegible]冬上	一十五元二五
又　[illegible]	九元一
[illegible]見[illegible]冬上	一十六元
一[illegible]木牛皮每擔	二十七元
二[illegible]木牛皮每擔	二十四元五
一號牛皮每擔	五十元
二號牛[illegible]每擔	四十四元
二號[illegible]皮每擔	五十五元
本牛角每擔	二十元

△米價行情

[illegible]興利[illegible]雙喜米	二百九十四元
元興利紅雙蓮米	二百九十四元
乾興[illegible]利[illegible]桃米	二百九十二元
元利[illegible]印米	二百九十二元
又[illegible]印新米	二百九十二元五
全盛[illegible]孔雀新米	二百九十八元
成興利紅印新米	二百九十八元
[illegible]發利[illegible]芝[illegible]新米	三百零五元

◎敬告往荷屬貨客

啓者敝公司之福星輪船堅固快捷能載貨物二千三百餘噸准期禮拜日由叻開往定期陽歷十二月廿八日即星期三早八點啓行直往 **泗水 嗎辰** 船上并特設頭等二等位膳食豐富招待極優者搭船到泗水又直嗎頭泊貨號者客欲搭船或付貨請移玉至爐坊路頭十二至十三號門牌敝公司內面商無任歡迎之至也

民國十六年十二月廿三日 川 和興隆披啓

○星洲改良市政所通告

△一九二七年星洲改良市政章程……

△改良爐?垃圾之計畫……

啓者告事啓者本所對於厄律碼頭議員得力及吉利達亞邁律等等按照星洲改良市政章程第七十三款實有改良之其憤爐去其面積組織之制度皆己詳誌冊上至該建議之詳情可於辦工時間內至工部局星洲改良市政所向本司理人之辦事處察閱凡對於該組織法若有任何異議者請于司理處面陳可也

▲計劃界線列下以備參考

市區第五分段之境界[illegible]北界線由碼頭[illegible]七約力[illegible]至[illegible]利達亞邁律至[illegible]芝律一百八十[illegible]以[illegible]利達亞邁律為界東與[illegible]律為界又以厄律之一三七[illegible]一三七一六及一三七一七號門牌及實達七約力之三十五號門牌之外[illegible]界[illegible]以實達士內力乎行及背後之[illegible]界又在[illegible]七約力乎行及背後之[illegible]界[illegible]市區[illegible]分段第十三一[illegible]十四區段之界線[illegible]內界線[illegible]以[illegible]為界

星洲改良市政所司理人哥爾耶啓

一九二七年十二月十六號

○招登賀年廣告

[illegible]中華民國十七年之元旦[illegible]又[illegible][illegible]下[illegible]年[illegible][illegible]本報[illegible]代[illegible]十二月三十一日[illegible]見[illegible]日[illegible]分送各界[illegible]個人[illegible]位[illegible]詳[illegible]下

▲定列

一、社團公司店號個人概收二元

二、先交現款乃能照刊

▲格式

恭賀

新禧

○○○ 鞠躬

如欲放大地位加多字數及花邊者請移玉至本報社面議

一條報館啓

敬頌良醫

本人[illegible]頃修先生寓叻大坡八間仔街門牌二十五號精醫男婦老幼內外科尤奇雖罹症與他醫治無不應手病除保[illegible]比理安[illegible]人同云[illegible]五年[illegible]全[illegible]小女兩人同云[illegible]目手足[illegible]下小便如[illegible]先[illegible]三[illegible]見[illegible]丸全[illegible]許文七李水[illegible]已註[illegible]小兒[illegible]四人同云[illegible]數[illegible]已[illegible]先生[illegible]牛[illegible]數[illegible]十日全[illegible]洪[illegible]四人同云[illegible]下[illegible]各號[illegible]不[illegible]故先生[illegible]治[illegible]足見先生名不虛傳

精醫黃症 痲瘋痳疾 花痔漏管 花柳一家 神手

也十二人等感激莫名特此登報俾海內外僑胞有患斯病者爲問津焉

峇眼亞比哩安堂 實[illegible]榮 莊[illegible] 陳永源仝

雙溪大哖林[illegible] 叻[illegible] [illegible]許文七

[illegible]謝[illegible] [illegible]鄭己註 洪允進 李水[illegible]白

民國十六年十二月十四日

◎孔教會定期接待講員

本會於十月[illegible]日[illegible]講員[illegible]任[illegible]化[illegible]到[illegible]各[illegible]王可[illegible][illegible]武[illegible]王[illegible]泳[illegible]李東來諸先生[illegible]任其勞不勝欣[illegible]各[illegible]本會[illegible]用愛定于[illegible]日[illegible]上午十時[illegible]下午四時止所有上列各員司到中華[illegible]商會[illegible]王會[illegible]二君接洽[illegible]廿五號星期日下午二時傳集各會董蒞埠祭祝以[illegible]試講以便推行此佈

民國十六年十二月廿一號

實得力孔教會啓

吉隆坡丹絲街 鴻圖大酒店

門牌四十七至四十九號

The Colonial Restaurant.

No. 47 & 49, Sultan Street.

Kuala Lumpur.

[illegible]本[illegible]中之最[illegible]士商[illegible]往來旅寓莫如本旅館房舍清潔每房鐵牀二張電風扇悉皆咸宜食品則中西餐備菜式新鮮侍役配足一呼即至價格從廉 諸君光顧尤極歡迎

中華民國十六年十二月一日 司理人C炳星啓

○星洲南洋江夏堂啓事

本堂經于去年購成本坡廈門街門牌八十六號洋樓全座三進爲堂所地點適中規模頗壯近將舉行進主懸像等事但籌費尚距非遙 諸族親肆業殊力不爲功所有前認捐未交及交未清楚間猶有未認捐者爲數尚多此[illegible]

十六[illegible]黃[illegible]捐[illegible]訂于本月廿一日出發捐[illegible]本堂正式[illegible]印收據[illegible]用[illegible]印部及收捐員[illegible]名[illegible]望[illegible]外[illegible] 族親先生對[illegible]捐收捐員到時[illegible]捐者或加捐請照數[illegible]交[illegible]收條俾得早清手續而[illegible]于刊行徵信錄[illegible]

星洲南洋江夏堂董事部公啓

△貿貨船隻須知

啓者本行代[illegible]澳大利[illegible]各[illegible]汽船及[illegible]船外[illegible]船并專[illegible]船[illegible]事務[illegible]請移玉至新嘉坡畢[illegible]利路十六號本公司內接洽可也此佈

新嘉坡船務有限公司啓

The Singapore Shipchandlery Co., Ltd.

No 16, Battery Road,

Singapore.

一九二七年十一月十八日

高麗參大減價三十天

式週紀念

大減價 限期 迫到!!

愛用參家 快來!! 快來!! 勿失此良機

限期太陰十一月十五日止

△茲將各貨減沽價值列表於左 △外埠函購郵費免收

正老山參山牌高麗佛手參(高麗金山產)	原價每斤百三十七元 每兩九元	減價每斤百十大元 每兩七元六角
同 原料高麗參天字十五支庄	原價每斤九十一元 每兩六元	減價每斤七十七元五角 每兩五元二角
同	同 天字二十支庄	原價每斤七十六元 每兩五元	減價每斤六十四元五角 每兩四元二角
同	同 天字三十支庄	原價每斤五十七元 每兩三元八角	減價每斤四十八元 每兩三元二角
同	同 天字八十支庄	原價每斤三十八元 每兩二元五角	減價每斤三十二元 每兩二元二角
同	同 天字[illegible]	原價每斤二十二元 每兩一元五角	減價每斤十八元 每兩一元二角
同	同 天字[illegible]	原價每斤十九元 每兩一元三角	減價每斤十六元 每兩一元
正老山 真正太極牌高麗參膏	五格冷入 原價每打廿七元五角 每盒二元五角	減價每打二十二元 每盒二元
同	十格冷入 原價每打五十二元八 每盒四元八角	減價每打四十二元二角 每盒三元八角
同	廿格冷入 原價每打九十九元 每盒九元	減價每打七十九元 每盒七元二角
正老山 真正參花牌精製高麗參精	五格冷入 原價每打四十四元 每盒四元	減價每打三十五元二角 每盒三元二角
同	十格冷入 原價每打八十二元五 每盒七元五角	減價每打六十六元 每盒六元
同	廿格冷入 原價每打百五十四元 每盒十四元	減價每盒百二十三元 每盒十一元二角

民國十六年十一月廿八日

星洲小坡三角埔門牌七號 電話三三四號 高麗物產公司謹啓

○實得力英文學校招生廣告

本校英文從預備班起以至倫敦大學預科止（*London Matriculation*）均屬齊備又於夜間設特別班各級皆全凡有志向學者無論欲讀何級均可按其程度入班授業茲定於一千九百二十八年一月九日開校務希先期到校報名爲要

校址廈門街卯媽祖宮後門牌八十一號

校長文學士但以理啓

民國十六年十二月九日

◉本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三擔出售有欲購買者請至本報經理部面商可也

本報經理部啓

民國十六年七月六日

◁直透歸國輪船廣告▷

確係快捷　確係特色

本公司代理之（亨利）（詩士頓）輪船二艘往來海口香港汕頭廈門星洲等埠業多次矣期準行快飛電邁雷伙食茶水招待舖位樣樣都是盡善盡美出人嘅埠早荷吾儕因試驗而公認矣稱之曰帆界中之健將誰謂不宜現

亨利 準陰曆十一月廿七日到叻 廿八日直透海口 香港 汕頭 廈門

詩士頓 準陰曆十二月初四日到叻 初五日直透海口 香港 汕頭 廈門

各界有欲配貨買座者請前來接洽爲荷

總代理漢成公司 電話三二九二三

代理 海口華僑發公司 汕頭華昇成公司 **啓**

民國十六年九月十三日

切勿指搔

因係危險之習慣 止癢之法可採 加省齋

無論何人皮膚發癢之原因不一而足其中最著者乃是水蟻癩瘡或者因蚤虱或他種微生物咬及皮膚或出汗太多或襯衣粗糙或日光曬焦均能發癢若用指搔必多害處非但無益於癢更且恐中之污穢侵入皮膚瀰毒由是而起矣如意膏係韋廉士醫生藥局所出之油膏擦之立卽止癢潤膚清凉退炎消毒收口如閣下或尊府中有患皮膚各症者如意膏正是適用絕妙良方也宜常備一盒於家中以防不時之需如意膏係裝三角式罐外裹方紙盒僅此一種倘尊處無從購買祈卽寄叻銀六角至星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局原班郵奉一盒

O. K. CEMENT.

○招徠廣告

此士敏土係由歐洲製造專合熱帶之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮毛重四百磅淨土重三百七十五磅且近來購用者日衆大有過於求供之概諸翁光顧請向新嘉坡萊佛士碼門牌三號伊亞紗直接洽可也此佈

唯一輸入人伊亞紗直有限公司白

Sole Importers,
THE EAST ASIATIC CO. LTD.
No. 3, Raffles Quay
SINGAPORE.

◉美麗衣服用「勒斯」肥皂洗之可經久耐用

「勒斯」肥皂乃應今日洗滌之需要構造精緻用法極易惟此梘可予濃厚之泡沫務購用之勒斯之創造與結構或其柔和絕對不是虛僞又能保護而予以經久耐用是則諸君當可信任「勒斯」較之其他機詐者爲穩妥也

△「勒斯」之用法

以一加倫四份之一之水用勒斯肥皂一匙之量先以肥皂攪于溫熱水之內待其溶解後加入冷水使溶液溫和然後搖動其肥皂之水使作泡沫將衣浸入慢慢搓出使清潔之肥皂水透過洗淨後將肥皂水擠出及輕洗于溫水中三次有色之絲綢須先考察惟水不致其色脫落至於洗滌各種絲綢之詳細用法均詳入于各勒斯肥皂之包內

日光港 利華兄弟有限公司製造

惟一代理人 星洲 檳城 怡保 吉隆

韓典目拉沙露父子有限公司

Manufactured by Lever Brothers Ltd.
Port Sunlight

SOLE AGENTS
Huttenbach Lazarus & Sons Ltd.
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh

大東影相館

住亞米連街一一二號即（同德書報社）斜對律

風一千九百號

（即美展覽會）（得第一獎牌）

Eastern Studio
1-2 Armenian Street
Phone No. 1900

李仁說影相師

[illegible]

●英人欲爲中國排亂解紛

○三十一日倫敦路透專電：德和夫氏議員：在下議院提議：謂英米日三國：應討論謀互相聯合，以友善舉動：互助中國：解決現下糾紛之意：是否受中國各黨派所歡迎，張伯倫爵士答云：凡關子在華共同利益之事：英政府常有與米日兩國政府：函電往還：以爲磋商：英政府雖亟欲採用幾圖內之無論何妥當辦法：以助中國：恢復和平：但彼以爲所提議之事：於現下形勢：似難達到目的云：

●英艦巡游長江

○二十二日羅比縣線專電：據中國傳來消息：謂長江流域沙市與城陵磯之間：海盜復起猖獗：英國砲艦：現已俘獲海盜拖船：但船中水手：已向內地逃走一空：有護送貨船一艘：被盜由河岸攻擊：英國砲艦：用全力爲之拯救：計現下英國炮艦用以巡哨海盜者：共有四艘云：

●英國處置在華租界之政策

○廿一日倫敦路透專電．在下議院質問關於交還在中國六處租界之所有租借契約（即放棄地主權）：外相張伯倫答謂：逆料此種改變：不至有損害於英人利權：彼曾諭下院留意：謂政府對於此事之政策：取用放縱手段：稚不欲在此等市區行政上：伸張英人權力云：

●英貨在山東被扣留之轇轕

○三十一日倫敦路透專電：多利氏及米芝蘇氏兩議員：在下院查問關於本月二日有英貨一宗：價值四十二萬元：在臨城被山東督辦張宗昌扣留充公：雖願繳納貨稅：亦置弗恤一事：張伯倫外相答謂：濟南總領事：經在當地提出抗議：英公使林申氏亦曾向北京外交部長鄭而嚴重交涉：北京外交長：已去電山東：及尤向內閣總理及張作霖磋商辦理：該外交長認謂彼無權力與山東云，張氏復謂此種暴動：妨害英國商人根本的權利：英政府殊不可輕忽視之：張作霖聲稱山東在其轄下：負責領彼設法將貨釋放云：

本坡新聞一

●馬來聯邦高等行政委員長之行旌

自由西報接怡保二十二日來電稱　馬來聯邦高等行政委員長克利佛爵士：在怡保逗留二天：昨晚已搭夜車往吉隆坡：與其夫人會晤：行將往佛蓮謬山：避度耶穌聖誕云：

●[illegible]辦

本星期二在府署三堂：有威靈頓戍兵三名：被控爬入人屋：竊取物件：價值卅餘元：其被告年齡均不滿廿一歲：供謂彼等所以犯罪：因覺寄居此間：討厭異常：欲想被解回祖國：千蘇氏乃此案之主控人：謂前夕彼曾潛入他屋：在巴實班影云：當時府署檢察：對法官稱：千蘇氏欲收回所控各被告之案：官遂命銷案釋人：聞各被告：將由軍事當局懲辦云：

●政府拒絕請求限制屋租

實得力西報：本月廿一日檳城來電：稱晚近工務局員經數次討論：指摘此間房屋租金：有增無已：因此政府宜設法管理屋租：加以限制：但政府不允所請云：

●一粲報明日出版

▲內容摘要
▲茶寮中之笑話
▲癡女哭情夫
▲我渦如是之鐘鼓聲
▲矛盾日記
▲實在難看
▲尚有插圖及其他詼諧作品

●中國婦女職業有限公司週年紀念

本坡海山街中國婦女職業公司：自開辦以來：仰蒙僑胞熱心惠顧：得以蒸蒸發達：建茲値一週之期：該公司以爲一週年中：受各界賜顧：未得一答盛意：爲特是故趁此紀念芳辰各貨特別廉價九折卅天：該中微意．聞該公司日來顧客不絕：生意勝前十倍：足見僑胞熱誠：良可嘉慶：而該公司諸職員：殷勤招待：經營匪暇：亦復可敬：特書而誌之：（龍投稿）

●星洲印務益羣社將舉行十六週紀念

星洲印務益群社：以民國十六年一月一日：爲該社十六週紀念：是日正午十二時：舉行慶祝典禮：業已發出請柬：想屆時必有一番慶鬧也：其秩序表如下：（一）搖鈴開會：（二）奏樂：（三）主席宣布開會理由：（四）全體向國旗及總理遺像行三鞠躬禮：（五）宣讀國父遺囑：（六）社員向來賓行一鞠躬禮：（七）奏樂：（八）述本社創過情形：（九）請來賓演說：（十）奏樂：（十一）社員演說：（十二）奏樂：（十三）致謝來賓：（十四）攝影．（十五）茶會：

●明星公司將有贈品

特式之[illegible]：經誌各報：茲悉該公司同人：爲開奇偉[illegible]順盛意　値此雲南紀念之辰：特定于廿四廿五兩日．將代理上海達雲閣之偉人名筆：贈送一天：誠不惜重資熱心愛國者之所爲也：願各僑胞注意及之：

●傭人夫妻反目案

前日下午．有[illegible]婦人：在府署四堂：控訴其夫羅沙利瑛氏：討取每月贍養費：據原告供稱：係與被告在於一九二十年結婚：初時在牙冷開設一旅店：與夫同居：已生有三子：長子七歲：次子六歲：三子三歲：事因昔日有一女子在其旅店居住：彼已察覺乃夫頗屬意於此女子：彼此携手出外遊行：習以爲常：因是夫婦間：時相齟齬．其夫遂下逐客之令：但其向夫討取贍養費：又爲其夫所鑑：卒至逐客之令實行：其夫先允以每月七十五金：爲其母子四人供養費：彼既離旅店之後．彼夫與此女子：有如被去眼中釘．彼此雙宿雙棲：不復有所顧忌：後至生下子女兩人：所允給每月之七十五元：僅行數月之久：早已置若罔聞：彼自夫別後：轉與彼姑同居．每月平小百金：乃敷支給云．被告供謂：其妻有越軌行爲：故無贍養費停給：審訊至此：已達退堂時間：官命容日審訊云：

●樹膠狀況（一）

實得力西報十一月廿三號倫敦訪函云：膠價高起：雖爲吾人所樂觀：但所赴之數：不足以使吾人滿意：限制區域：已入佳境：存膠增多：雖然所留無幾．但亦大滿意：去星期中：運上陸樹膠甚巨：共二千三百十三噸：出倉樹膠：祇現爲六萬九千八百五十噸：去年同時爲四萬四千五百五十二噸：存膠量大局狀況：最關重要：茲將世界存膠數目：分列如下：

	一九二五年底	一九二六年底	本年截至十月止
美國	五一．〇〇〇噸	七二．五〇〇噸	九七．四〇二
英國	六．三二八噸	五一．三二〇噸	六九．五五一
叻嶼	一八．八四〇噸	二六．四四三噸	二三．〇〇〇
海面	六九．九九〇噸	七七．三〇〇噸	五五．〇〇〇
總共	一四六．一五八噸	二二七．五六三	二四四．九五三

以本年截至十月之總額：二十四萬四千九百五十三噸：減去一九二五年底之總得九萬八千七百九十五噸：即爲自一九二五年後所增加之量：

●貧病交迫之可憐

昨晨七時許．記者路經小坡中區：方擧首向巴士車之窗外瞭望：見有人一羣：聚聚[illegible]：比趣車下觀：則見年約三十餘歲之華人：上穿白衣：下着黃斜紋褲：身材適中：然襤衣百結：一望而知其爲丐食之流也：彼頭髮蓬鬆：水仍滴滴而下：及觀其耳際：則有血流出：因詢諸旁人．據某甲云：此人[illegible]置入槳中：以至於此矣：有頃：就屋內之人．得其困苦：乃出熱粥一碗：以資果腹：噫：可悲也夫：

●閙事被拘

有華人六名：因在丹戎巴葛閙事：被公差拘控其案：昨在府署三堂審訊．判每罰銀十四元：或入獄十四天云：

●無底洞確是特色

連日迭讀本坡各大日報介紹中華戲院所演之西遊記無底洞：欣羨之餘：昨晚邀偕友．某君：聯袂往觀：抵院時適已開演：耳聞院內掌聲大作：不禁心弦爲之緊張：遂急入座　時則演至觀音與金靈精昇天之一幕矣：只見雲氣蒼茫：而音與金靈冉冉直上：亦奇觀也：綜觀是劇：而尤以最後一幕孫悟空火燒無底洞爲更特色：該洞燁紅：衆妖亂竄：光怪陸離：使人目不暇給：誠神乎其技矣：

●樹膠價格

▲紐約　廿二日紐約電訊云：現貨成交者爲四百二十五噸：本月現貨爲四角又八〇：明年一月期貨爲四角又九〇：二月期貨爲四角一占又三〇：三月期貨爲四角一占又七〇：四月期貨爲四角一占又八〇：五月期貨爲四角一占又九〇：六月期貨爲四角二占：七月期貨爲四角二占又一〇：八月期貨爲四角二占又二〇：

▲本坡　今日本坡膠價六角九占半：

▲倫敦　今日倫敦膠價爲一先令七便又八分之七：

○治愈年老神經衰弱

啓者余母今年七十五歲患神經衰弱不安且面部經至一部份麥本坡牛車水大馬路一百號八號門牌羅氏藥房鄒福松先生及鄒夫人用鄒氏特製紫光器醫愈此是鄙人親眼所見[illegible]通用電流紫光活血器爲家庭之用該器凡有電火之處皆可應用與無電火之處亦可應用有乾電池誠家庭不可缺少之良友

鄙人謝其器具比別個代價重多倍余之親屬林淑娥居住本坡[illegible]五十五號門牌者均曾購置一副家內各人于衛生上皆受其益不淺

[illegible]九門牌四十八號曾榮基啓

英一千九百廿七年十二月十號　本坡

○招聘女店員

本店欲聘請閨秀爲女店員數位以智識書算能操國語方言年齡在十六歲以上廿五歲以下品德端淑者作勸銷者爲合格凡有志職業從政界女青年請投函本店擇於一週內面邀面洽一切

星嘉坡水仙門十三號中華商店啓

民國十六年十二月十九日　（本埠）

令人心足之二種茶葉
何以故

青葉茶粉

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山原金葉榻乃成壞之茶葉馬來半島二者均極為暢銷因其茶質較之膏屬出品尤為佳妙也
實茶末乃一種茶末味[illegible]厚入口生香凡用之者皆能詳言之

馬來由各雜貨店均有發賣
惟一代理人巴多羅籌有限公司
新嘉坡[illegible]三十三A號門牌

上頂金葉粉

○睡醒！

當疲倦異思睡時
請飲花沙呢之歌喇汽水
每罐所含之咖啡質有如一杯
配製極濃厚之咖啡或茶一樣
此乃君之更優更妙之飲品也

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

○建築家注意

柔佛峽埔來港 **興成公司**
機器新磚招兌

近世建築家之建築其屋宇之物料實繁有徒而對各磚之需求及優劣之鑒別更為重要蓋磚質若欠堅實則基礎未能鞏固磚色若欠光澤則表面未能美觀本主人有鑒於此爰以廿餘年所經驗製造之方法而力加改良近由歐洲購到最新式之機器聘請有專門之技師精心督造務使質之堅耐及美觀與夫色之美尤為特色[illegible]諸君惠顧請到[illegible]或由一五九電話談論無不極為歡迎
總發行所小坡[illegible]南街門牌八號
民國十六年十月十八日（滿）

以[illegible]菓子[illegible]其[illegible]
易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經業蒙名醫生介紹為治大便閉結府部不調膽汁不勻食物不化頭[illegible]血輪不清遍身不爽夜睡不安不[illegible]身有水氣風疾等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

英文（菓子鹽）及（以諾）等字是英京智西伊羅有限公司之（註冊商標）

Trade **ENO'S "FRUIT SALT"** Mark
（眞正菓子鹽）

滑車上油 LUBRICATING OIL
機器工廠 FOR FACTORIES

For cylinders of semi-diesel engines — Steam Cylinder Oil, Bearing Oil, Greases

The best and most Economic Oils on the Market
THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.
Incorporated in England

新平機油 汽車油 牛嶋西油 LMOO

本公司製造各種油類為市上之最優等及最省步者
亞細亞火油有限公司（在英京註冊）
十六年一[illegible]

華僑銀行有限公司
The Oversea-Chinese Bank Limited

▲資本
原定 二〇、〇〇〇、〇〇〇元
發出 一〇、五〇〇、〇〇〇元
先收股本 五、二五〇、〇〇〇元
股東預實 五、二五〇、〇〇〇元
公積餘款 一、一三〇、〇〇〇元

▲總行新嘉坡
董事部 林義順（主席） 殷碧村 黃光珪 [illegible] 黃錦成 陳先泰 饒水泮 邱國瓦
經理部 邱國瓦（總理） 陳長生（總司理） 楊陳光（司理） 陳芳綸（庶務）
▲分行 檳城 仰光 占碑 吉蘭丹 吉隆坡 廈門
▲通滙處 倫敦 紐約 香港 上海 日[illegible] 怡保 [illegible]

敬啓者本行資[illegible]厚資本開辦以來迄今八載備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便[illegible]
附設定期活期存款其全年利息 **五吧仙**
其餘短期可向本行面商優議
惠顧諸君請到本行或本行各分行代理處列左

眼科第一　**眼科第一**

PAKIR GULAM NABI.
84-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment for eyes & piles.

南洋[illegible]印度名醫生專醫眼科特色著名印度醫者不計其數凡各種疑難眼症痔血[illegible]芒果痔疔惡瘡一切花柳等症皆能醫治余居南洋廿五年久蒙各國人士稱為妙手俱用印度良醫法[illegible]別不同痔瘡之症不用刀割藥到病除無有[illegible]之患本醫局[illegible]俱有[illegible]上述[illegible]來[illegible]者[illegible]
之不失[illegible]
本醫局在[illegible]門牌一[illegible]
[illegible]